



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

### Fasenden Kerlingen

#### Kappensitzungen

30. Jan + 6. Feb.

#### Sonntag

15<sup>00</sup> Uhr Kindermaskenball

### Rosenmontag

M  
V  
  
K  
E  
R  
L  
I  
N  
G  
E  
N

**DIE BÜDDENBACHER**  
PARTY-POWER

20.11 Uhr Eintritt: 7,- €

## Saal Ehl



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### **i** Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

28.01.2016	Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830 St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551
29.01.2016	Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901, Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560
30.01.2016	Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Litermont-Apotheke, Nalbach, Tel: 06838/2142
31.01.2016	Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217, DocMorris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000
01.02.2016	Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000
02.02.2016	Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309
03.03.2016	Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642

### **i** Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern: Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte **Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

#### Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- ohne die Orte **Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

#### Öffnungszeiten

Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

### **i** Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### **i** Zahnärztlicher Notfalldienst

**(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)**

**30./31.01.2016:** Ralf Schäfer, Saarlouis, Tel: 2411

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

### **i** HNO Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!)**

**30./31.01.2016**

Dr. Anne-Marie Geisler, Völklingen, Tel: 06898/21300

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### **i** Augenärztlicher Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!)**

**30./31.01.2016:** Dr. Kerstin Gebhardt, Dillingen, Tel: 77233

### **i** Tierärztlicher Notdienst

**30./31.01.2016:** Tierärztinnen Timmermann/Ternes, Dillingen,

Tel: 9866430

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

**Verantwortlich für die Veröffentlichungen:** Dietmar Kaupp

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

## Praxis Dr. med. Michael Kulas

Moselstraße 4 • 66798 Ittersdorf

Telefon: 0 68 37 / 7 41 44

**Die Praxis ist vom 04.02.2016 bis 12.02.2016 geschlossen.**

## Redaktionsschlussvorverlegung

### Fasching 2016

Wegen **Rosenmontag am 8. Februar 2016** wird der Redaktionsschluss für die KW 06 vorverlegt:

**Freitag, 05. Februar 2016, 10.00 Uhr**

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH  
-Redaktion-



# AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Bekanntmachung der Gemeinde Wallerfangen über die Festsetzung der Grundsteuer A und B für das Kalenderjahr 2016

Die Hebesätze für die Grundsteuer A und Grundsteuer B der Gemeinde Wallerfangen haben sich gegenüber dem Vorjahr nicht geändert, sodass Abgabenbescheide für das Kalenderjahr 2016 nicht erteilt werden.

Für alle Objekte, deren Bemessungsgrundlage (Messbeträge) sich seit der letzten Bescheiderteilung (im Januar 2015) nicht geändert haben, wird deshalb durch diese öffentliche Bekanntmachung gem. § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 07.08.1973 (BGBl. I S. 965) in der derzeit gültigen Fassung in Verbindung mit § 122 Abs. 3 der Abgabenordnung (AO) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2016 in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt.

Für die bis zu dieser Bekanntmachung erteilten Abgabenbescheide für das Kalenderjahr 2015 sind die im Bescheid festgesetzten Beträge zu entrichten. Die Grundsteuern werden zu den in den zuletzt erteilten Abgabenbescheiden festgesetzten Vierteljahresbeiträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November 2016 fällig.

Für Steuerpflichtige die von der Möglichkeit des § 28 Abs. 3 GrStG Gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer 2015 am 01. Juli 2016 fällig.

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung der Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

#### ■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES RAMMELFANGEN

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Freitag, den 19. Februar 2016, 19.00 Uhr**, findet im kleinen Saal des Dorfgemeinschaftshauses in Rammelfangen eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Rammelfangen statt.

##### TAGESORDNUNG

##### Öffentliche Sitzung

Einwohnerfragestunde

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Rammelfangen vom 03. Februar 2015 -Öffentliche Sitzung-
2. Anhörung des Ortsrates Rammelfangen: „Haushaltsplan 2016 der Gemeinde Wallerfangen“
3. Terminierung Seniorennachmittag in Rammelfangen
4. Terminierung Martinsfeier
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 21. Januar 2016  
Gabriele Harpers  
Ortsvorsteherin

#### ■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 02. Februar 2016, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nicht-öffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### Tagesordnung

##### Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 03. Dezember 2015 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Einstellung eines/r Gemeindebeschäftigten in Vollzeit vorerst befristet für zwei Jahre für den Gemeindebauhof
3. Anmeldung für den Programmbereich „Städtebaulicher Denkmalschutz“ der Städtebauförderung 2016 - Wallerfangen Mitte“
4. Haushalt 2016
5. Unbefristete Einstellung einer Kinderpflegerin mit französischer Muttersprache in Vollzeit
6. Verlängerung eines befristeten Arbeitsvertrages eines Beschäftigten im Bauhof
7. Stellenplan 2016
8. Verpachtung der gemeindlichen Jagd in Heining-les-Bouzonville
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 21. Januar 2016  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## ■ Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht

### eine Reinigungskraft (m/w) für das Freibad Wallerfangen

als **Saisonkraft** von Mitte April bis Mitte September jeden Jahres in Teilzeitbeschäftigung mit durchschnittlich **28 Stunden pro Woche**. Die Arbeitszeit verteilt sich auf die gesamte Woche. Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Dauer von zwei Jahren befristet.

Das Aufgabengebiet umfasst u.a. folgende Tätigkeiten:

- Die Reinigung der Umkleidekabinen und anderen Gebäude des Schwimmbades
- Tägliche Reinigung der Toilettenanlagen, teilweise mit speziellen Reinigungsmitteln
- Reinigungsarbeiten vor und nach der Freibadsaison

U.a. bei hohem Besucheraufkommen kann Mehrarbeit notwendig werden. Die/er Bewerber/in sollte daher flexibel sein. Der Schwimmmeister wird eingehend in die notwendigen Arbeiten einweisen.

Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 1 TVöD.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen sind bis zum 09. Februar 2016 an die Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Wallerfangen, den 18. Januar 2016

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

### eine/n Gemeindebeschäftigte/n für den Gemeindebezirk Rammelfangen.

Die/der Stelleninhaber/in ist zuständig für die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhof u.a. im Gemeindebezirk Rammelfangen.

Die Tätigkeit wird im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung mit 7 Wochenarbeitsstunden ausgeübt.

Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 2 TVöD.

Die/der Bewerber/in sollte zweckmäßigerweise eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf nachweisen können.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagefähige Bewerbungsunterlagen sind bis zum 02. Februar 2016 an die

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt,  
Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## Ende des amtlichen Teils

### Impressum

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

## Mitteilungen der Verwaltung

### ■ Rathaus geschlossen

An Fetten Donnerstag, 04. Februar 2016, ist das Rathaus ab 12.00 Uhr geschlossen.

An Rosenmontag, 08. Februar 2016, ist das Rathaus ganztägig geschlossen

Bürgermeister  
Günter Zahn

### ■ Mitteilung des Steueramtes

#### Hinweis zu Grundsteuerbescheiden:

Die Gemeinde Wallerfangen verzichtet gem. § 12 Abs. 2 Kommunalabgabengesetz (KAG) auf den Versand eines jährlichen Grundsteuerbescheids. Das bedeutet: Wenn sich an den Besteuerungsgrundlagen nichts geändert hat, erhalten Steuerpflichtige ab diesem Jahr keinen Grundsteuerbescheid mehr. Die Grundsteuer wird dann für jede/n Grundstückseigentümer/in in Form einer öffentlichen Bekanntmachung im Amtsblatt der Gemeinde Wallerfangen festgesetzt. Der Grundsteuerbescheid 2015 ist deshalb besonders gut aufzubewahren. Durch die öffentliche Bekanntmachung treten die gleichen Rechtswirkungen ein, wie bei der Zustellung eines Steuerbescheids. Der Steuerbetrag, die Fälligkeitstermine und die Zahlungsweise bleiben unverändert. Die Fälligkeitstermine sind dem Grundsteuerbescheid zu entnehmen.

#### Entrichtung der Grundsteuer:

Die Grundsteuer 2016 ist erstmals am 15. Februar 2016 fällig. Die weiteren Raten werden wie bisher zur jeweiligen Quartalsmitte am 15. Mai, am 15. August und am 15. November je zu einem Viertel des Jahresbetrags fällig. Bei Grundsteuerpflichtigen, die am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, wird die jeweils fällige Grundsteuer zu den Fälligkeitsterminen abgebucht.

Die Erteilung einer Abbuchungsermächtigung oder die Änderungen einer vorliegenden Bankverbindung sind der Gemeinde Wallerfangen schriftlich mitzuteilen.

Für Fragen steht die Gemeindeverwaltung, Telefon: 06831/6809-30, gerne zur Verfügung.

#### Änderung der Adresse:

Grundsteuerpflichtige, deren Anschrift sich durch Umzug oder dergleichen ändert, werden gebeten, unter Angabe der Kundenkontonummer bzw. Steuernummer ihre neue Adresse direkt der Steuerabteilung, Telefon: 06831/6809-26, mitzuteilen.

#### Eigentumswechsel:

Wird das Grundstück im Laufe eines Jahres veräußert, weist die Steuerabteilung darauf hin, dass der/die bisherige Eigentümer/in Steuerschuldner (gem. § 9 Grundsteuergesetz) für das gesamte Veräußerungsjahr ist. Die Steuerpflicht für den/die neuen Eigentümer beginnt

erst ab Umschreibung durch das Finanzamt. Wenn im Kaufvertrag eine Aufteilung der Grundsteuer für das Veräußerungsjahr vorgesehen ist, so bewirkt dies lediglich privatrechtliche Ansprüche zwischen Veräußerer und Erwerber. Die Steuerabteilung kann in diesen Fällen keine Aufteilung der Steuerschuld vornehmen.

### ■ JUBILAREHRUNGEN 2016

Alle Eheleute, die im Jahr 2016 das Fest der Goldenen, Diamantenen und Eisernen Hochzeit feiern und eine **Ehrung wünschen**, werden gebeten, dies der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, oder telefonisch (06831/6809-21), mindestens 4 Wochen vor dem Termin, mitzuteilen.

### ■ Spendenaufruf

Für die Flüchtlinge in der Gemeinde Wallerfangen werden noch benötigt

- Fahrräder
- Kinderbetten.
- Babysitz für's Auto
- Kindersitz für's Auto

Info's: Anna Letter (06831) 8932211 anna.letter@wallerfangen.de

### ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

### ■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

#### Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Nebengebäude des Rathauses beim Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

### ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirel, Tel: 06849/90080).

### ■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt | <input type="checkbox"/> Schutt / Unratablagerung               |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahndecke beschädigt                              | <input type="checkbox"/> Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft |
| <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung defekt                             | <input type="checkbox"/> Verkehrsschild beschädigt              |
| <input type="checkbox"/> Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht   | <input type="checkbox"/> Straßenbaustelle nicht gesichert       |

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

## ■ Mitteilung der Liegenschaftsverwaltung

### Verkauf einer gemeindeeigenen Baustelle in Wallerfangen

Die Gemeinde Wallerfangen hat im Wohnbaugebiet „Vorderst Seitert“ in Wallerfangen eine Baustelle in einer Größe von 574 qm zu verkaufen.

Der Kaufpreis beträgt 125,00 EUR/qm inklusiv der Erschließungskosten. Für Familien mit Kindern wird ein Preisnachlass gewährt.

Die Käufer haben sich den vom Gemeinderat beschlossenen allgemeinen Verkaufsbedingungen zu unterwerfen. Unter anderem enthalten diese Bedingungen die Verpflichtung, innerhalb von 4 Jahren ein bezugsfertiges Wohnhaus zu errichten.

Über die Vergabe entscheiden zu gegebener Zeit die gemeindlichen Beschlussgremien.

### Nähere Auskünfte zum Verkauf erteilt:

Frau Ritter  
Liegenschaftsamt  
Tel. 06831-680933

### Bewerbungen sind bis einschließlich 12. Februar 2016 zu richten an:

Gemeinde Wallerfangen  
Liegenschaftsamt  
Fabrikplatz  
66798 Wallerfangen

oder per E-mail: [tanja.ritter@wallerfangen.de](mailto:tanja.ritter@wallerfangen.de)



## ■ Mitteilung der Liegenschaftsverwaltung

### Verkauf einer gemeindeeigenen Baustelle in Wallerfangen

Die Gemeinde Wallerfangen hat im Wohnbaugebiet „Vorderst Seitert“ in Wallerfangen eine Baustelle in einer Größe von 424 qm zu verkaufen.

Der Kaufpreis beträgt 125,00 EUR/qm inklusiv der Erschließungskosten. Für Familien mit Kindern wird ein Preisnachlass gewährt.

Die Käufer haben sich den vom Gemeinderat beschlossenen allgemeinen Verkaufsbedingungen zu unterwerfen. Unter anderem enthalten diese Bedingungen die Verpflichtung, innerhalb von 4 Jahren ein bezugsfertigtes Wohnhaus zu errichten.

Über die Vergabe entscheiden zu gegebener Zeit die gemeindlichen Beschlussgremien.

#### Nähere Auskünfte zum Verkauf erteilt:

Frau Ritter  
Liegenschaftsamt  
Tel. 06831-680933

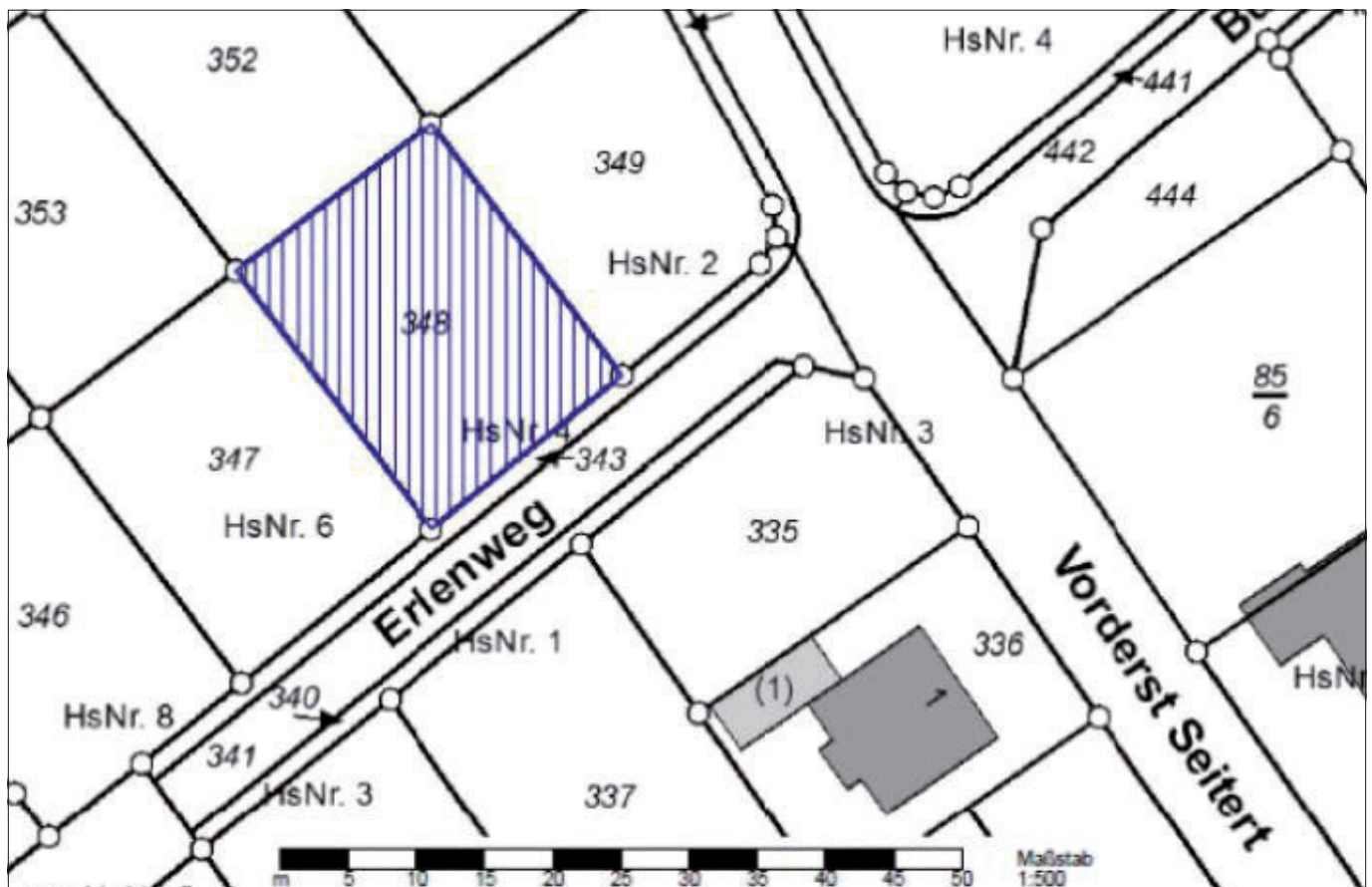
#### Bewerbungen sind bis einschließlich 12. Februar 2016 zu richten an:

Gemeinde Wallerfangen  
Liegenschaftsamt  
Fabrikplatz  
66798 Wallerfangen

oder per E-mail: [tanja.ritter@wallerfangen.de](mailto:tanja.ritter@wallerfangen.de)

#### Anmerkung:

Diese Baustelle wurde bereits im November 2015 angeboten. Bewerbungen die damals eingegangen sind, werden beim Vergabeverfahren berücksichtigt. Eine neue Bewerbung ist also nicht notwendig!





## Wasserleitungszweckverband „GAU – SÜD“



Der Verbandsvorsteher

### Kundeninformation zum Zählerwechsel 2016

In Deutschland muss grundsätzlich alles verkaufte Wasser mit Wasserzähler gemessen werden. Die beim Kunden eingebauten Haus- und Gartenzähler müssen nach § 1 des Eichgesetzes geeicht sein. Kaltwasserzähler haben ein Eichintervall von 6 Jahren.

Daher sind wir als Wasserversorger verpflichtet alle relevanten Wasserzähler spätestens nach 6 Jahren auszutauschen.

**Diese Maßnahme ist für Sie kostenlos.**



Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ wird daher im Zeitraum Januar bis November 2016 in seinem Versorgungsgebiet alle Wasserzähler austauschen, deren Eichfrist im laufenden Jahr abläuft. Die eingesetzten Mitarbeiter sind mit einem Ausweis des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ ausgestattet und weisen sich bei Bedarf gerne aus.

Da es nicht möglich ist, die betroffenen Kunden im Vorfeld anzuschreiben, erfolgt der erste Besuch des zum Zählerwechsel eingesetzten Mitarbeiters, ohne vorherige Ankündigung. Sollten Sie nicht anzutreffen sein, wird eine Benachrichtigung zur Terminabsprache hinterlegt (Telefonisch unter 06831 / 6809 81 oder per Email: [info@wzvgs.de](mailto:info@wzvgs.de)).

Die anfallenden Kosten für den Zählerwechsel werden vom Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ übernommen.

Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass Sie als Kunde uns nach § 16 der AVBWasserV Zutritt zu dem Wasserzähler gewähren müssen. Weiterhin weisen diese "Allgemeinen Bedingungen für die Versorgung mit Wasser" eindeutig darauf hin, dass der Wasserzähler, das Hauptabsperrventil vor dem Zähler und das Ventil hinter dem Zähler jederzeit frei zugänglich sein müssen. Weiterhin dürfen keine wasserempfindlichen Gegenstände in der näheren Umgebung abgestellt bzw. angeordnet werden.

Den Mehraufwand für die Demontage von Verkleidungen oder das Wegrücken von Möbeln oder sonstigen Gegenständen vor dem Wasserzähler und den Absperrventilen müssen wir Ihnen in Rechnung stellen, sofern solche Arbeiten durch unsere Mitarbeiter zu erledigen sind.

Sollten sich im Zusammenhang mit dem Austausch des Wasserzählers Schwierigkeiten technischer oder personeller Art ergeben, bitten wir Sie uns zu informieren. Wir werden versuchen eine einvernehmliche Lösung im Sinne unserer Kunden finden.

Der Verbandsvorsteher  
Günter Zahn



# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

**Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags** nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

**Rentenanträge** können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-23.

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

### Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlungen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

## ■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus .....	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail: .....	info@wallerfangen.de
Internet: .....	www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail: .....	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

### Beigeordnete

Schirra Stefan .....	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise) .....	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) .....	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

#### Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a ..... 06837/1836

#### Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 ..... 06837/834

#### Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a ..... 06837/7372

#### Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 ..... 06837/534

#### Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 ..... 06837/74130

#### Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

#### Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen .....	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen .....	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS .....	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen .....	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen .....	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel. ....	06837/1356
Fax-Nr. ....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen .....	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen .....	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen.....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg .....	06837/1723
Heimatemuseum Wallerfangen .....	06831/60282
Haus Saargau.....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

### Polizei

Polizei-posten Wallerfangen .....	06831/62019
Polizei Saarlouis .....	06831/9010

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

### Gemeindebezirk Düren

Frau Maria Klein zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 31.01.2016  
Frau Olga Heffinger zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 01.02.2016

### Gemeindebezirk Gisingen

Frau Erna Heffinger zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 29.01.2016

### Gemeindebezirk Ihn

Herr Marcellus Dutt zur Vollendung des 94. Lebensjahres am 28.01.2016  
Herr Alfons Tintinger zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 31.01.2016  
Herr Gilbert Mellinger zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 01.02.2016  
Herr Rudolf Jung zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 02.02.2016

### Gemeindebezirk Kerlingen

Frau Rosa Mathis zur Vollendung des 92. Lebensjahres am 02.02.2016

### Gemeindebezirk Leidingen

Herr Johann Miroid zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 30.01.2016

### Gemeindebezirk St. Barbara

Herr Adolf Helmer zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 01.02.2016

### Gemeindebezirk Oberlimberg

Herr Gilbert Mathis zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 31.01.2016  
Frau Lydia Mansion zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 03.02.2016

### Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Irmgard Brittner zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 28.01.2016  
Frau Theresia Lohr zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 29.01.2016  
Frau Gertrud Großheim zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 01.02.2016  
Herr Dieter Weirich zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 02.02.2016

Mit freundlichen Grüßen  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn



## Sicherheit und Ordnung

### Die Einwohnerzahl der Gemeinde Wallerfangen ist im letzten Jahr leicht gestiegen

Nicht zuletzt auch durch den Zuzug von Bürgerkriegsflüchtlingen aus Syrien hat sich die Einwohnerzahl in der Gemeinde Wallerfangen leicht um 1,7 % auf 9.545 gesteigert (Stichtag 31.12.2015). Aber auch durch das immer mehr Formen annehmende Neubaugebiet „Vorderst Seitert“ in Wallerfangen konnte die allenthalben vorherrschende negative demographische Entwicklung gebremst werden. Die Gemeinde Wallerfangen bleibt eine attraktive Wohngemeinde, wobei kaum leerstehende Wohngebäude als berechte Zeugen dieser erfreulichen Tatsache gelten!

Einwohnerzahlen	Stand 31.12.2014	Stand 31.12.2015
Bedersdorf	297	287
Düren	477	462
Gisingen	763	779
Ihn	421	423
Ittersdorf	871	892
Kerlingen	603	590
Leidingen	170	174
Oberlimberg	120	121
Rammelfangen	249	249
St. Barbara	788	803
Wallerfangen	4.627	4.765
Gesamt	9.386	9.545

### Wohnraum gesucht!

Die Gemeinde Wallerfangen sucht schnellstmöglich Häuser oder Wohnungen.

Falls Sie uns Wohnraum zur Verfügung stellen möchten, melden Sie sich bitte im Rathaus, Ortspolizeibehörde, Tel. 06831 / 680945.

Der Bürgermeister  
als Ortspolizeibehörde  
Günter Zahn

### BEKANNTMACHUNG

#### DER SICHERHEITSPOLIZEILICHEN VORSCHRIFTEN FÜR VERSAMMLUNGSRÄUME SOWIE SCHANK- UND SPEISEWIRTSCHAFTEN

Die bevorstehende Fastnachtszeit gibt mir Veranlassung, auf die wichtigsten Bestimmungen der Versammlungsstättenverordnung hinzuweisen:

1. Dekorationen müssen aus schwer entflammaren Stoffen bestehen. (Die Verwendung leicht entflammbarer Stoffe wie Papier, Nylon, Rohrmatten usw. ist verboten.)
2. Hängende Dekorationen müssen mindestens 2,50 m vom Fußboden entfernt sein.
3. Türen im Zuge von Rettungswegen müssen innen mit einem Griff leicht in voller Breite geöffnet werden können, der Griff des Verschlusses muss bei Hebelverschlüssen etwa 1,50 m, bei Türdrückern etwa 1,00 m über dem Fußboden angebracht und von oben nach unten zu betätigen sein. Riegel an den Türen sind nicht zulässig. Ebenso ist das Anbringen von Vorhängeschlössern an diesen Türen verboten.

4. Notausgänge müssen jederzeit ungehindert benutzbar sein. Sie dürfen nicht mit Waren, Mobilien, Verpackungsmittel usw. zugestellt sein. Vorhandene Sicherheitsbeleuchtungen (Notbeleuchtung) sind so zu schalten, dass bei Abschaltung des Stromnetzes die Sicherheitsbeleuchtung sich automatisch einschaltet.

Die Gaststätteninhaber sowie die Veranstalter werden dringend gebeten, bei der Anbringung von Dekorationen und Durchführung von Veranstaltungen, diese gesetzlichen Vorschriften zu beachten. Die Kontrollorgane sind angewiesen, vorgefundene Mißstände sofort beseitigen zu lassen, durch die die Brandsicherheit nicht mehr gewährleistet und die einwandfreie Benutzung der Rettungswege nicht sichergestellt ist.

Wallerfangen, den 25.01.2016

Der Bürgermeister  
als Ortspolizeibehörde  
Günter Zahn

## Das Fundbüro informiert



Fundsachen werden im Fundbüro der Gemeinde registriert und aufbewahrt.

Innerhalb von sechs Monaten kann der Verlierer seine Rechte geltend machen. Danach wird die Fundsache an den Finder herausgegeben oder zu Gunsten der Gemeinde Wallerfangen versteigert. Bei der Abgabe einer Fundsache wird eine Fundanzeige mit den Personalien des Finders und einer Beschreibung der Fundsache aufgenommen. Sollte der Eigentümer bekannt sein, wird er schriftlich benachrichtigt und zur Abholung der Fundsache aufgefordert

### Abgegebene Fundsachen im Januar 2016:

<b>Eingegangen am:</b>	<b>Fundgegenstand:</b>
17.01.2016	Schlüsselbund mit Autoschlüssel
21.01.2016	Schlüsselbund mit Garagentoröffner

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)

## Hinweis

Bitte beachten Sie den Hinweis des Ortsinteressenvereins Bedersdorf unter der Rubrik „Kultur und Freizeit“.  
Alois Tasch, Ortsvorsteher



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)



### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



### Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



### Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

## Heringssessen im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen



Am Aschermittwoch, den 10. Februar 2016 findet im Dorfgemeinschaftshaus ab 15.00 Uhr, anstelle eines Kaffeenachmittages ein Heringssessen statt. Um besser planen zu können, ist eine verbindliche Anmeldung bis zum 06. Februar erforderlich. Der Unkostenbeitrag für eine Portion Hering mit Pellkartoffeln beträgt 5,00€.

Jung- und Alt, Gäste aus den Nachbardörfern, jeder der Zeit und Lust hat, ist herzlich willkommen.

Anmeldung telefonisch bei Elisabeth Mellinger Tel.: 74220 oder U. Hoen Tel.: 1455.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



### St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)



### Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz  
Telefon 06831/62449  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, den 28.01.2016, findet der erste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Gerätehaus. Der Löschbezirksführer, A. Hubert

### Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 29.01.2016 findet unsere nächste Probe statt. um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten!

**Letzte Probe vor der Faasend!**

Der Vorstand

## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.  
Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



### Notruf Feuerwehr

### 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf  
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)  
Löschbezirk Wallerfangen  
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg  
Löschgruppe St. Barbara  
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)  
Gemeindejugendwart

06837-1299 oder 06837-912750  
06837-909879 oder 06837-909877  
06831-643360 oder 06831-966477  
06837-1804 oder 06837-708154  
06831-61720 oder 0151-64042156  
06837-74521 oder 06837-909030  
0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542  
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

## Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Ittersdorf

Am Sonntag, den 17.01.2016 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung des Löschbezirks Ittersdorf statt. Löschbezirksführer Andreas Hubert begrüßte die anwesenden Feuerwehrleute sowie den Wehrführer der Gemeinde Wallerfangen, Herrn Frank Minor, und den Ortsvorsteher, Herrn Heinz Rickert.

In seinem Bericht führte er aus, dass die Feuerwehr des Löschbezirks zur Zeit aus 36 Aktiven, 4 Jugendlichen und 10 Kameraden der Altersabteilung besteht.

Im Jahr 2015 konnte die Freiwillige Feuerwehr insgesamt zwölf Einsätze verzeichnen. Die Einsätze setzen sich aus Brandeinsätzen und Einsätzen im Bereich technische Hilfe zusammen.

Im Rahmen der Ausbildung wurden unterschiedliche Übungen und Schulungsabende durchgeführt. Mehrere Lehrgänge auf Landes- und Kreisebene wurden besucht.

Neben der feuerwehrtechnischen Ausbildung leisteten die Feuerwehrleute auch im vergangenen Jahr zahlreiche Stunden, um die Sicherheit der Bevölkerung zu gewährleisten. Die Übernahme des Ordnungsdienstes an Veranstaltungen wie Fronleichnam, dem Martinsumzug und dem Volkstrauertag sind in diesem Zusammenhang zu erwähnen. Darüber hinaus fand ein Tag der Feuerwehr ebenso statt wie die alljährliche Brandschutzerziehung für die Vorschulkinder des Kindergartens Ittersdorf.

Seinen Dank richtete der Löschbezirksführer schließlich an die Gemeinde und den Wehrführer für die Unterstützung im vergangenen Jahr. Den Feuerwehrleuten dankte er für die geleistete Arbeit und wünschte ihnen sowie ihren Familien für 2016 alles Gute. Den Dankesworten schlossen sich der Wehrführer und der Ortsvorsteher in ihren Ausführungen an.

Ist Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie mehr über die Arbeit der Feuerwehr erfahren? Dann besuchen Sie uns auf unserer Homepage im Internet: [www.feuerwehr-wallerfangen.de](http://www.feuerwehr-wallerfangen.de)

Ihre Feuerwehr

**P.S. Ausblick auf 2016**

11./12. Juni Tag der Feuerwehr in Ittersdorf

## Löschbezirk West

### Jahreshauptversammlung

Am Samstag, den 13.02.2016 findet um 18:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Ihn unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Hierzu sind alle Aktiven; Inaktiven und die Kameraden der Altersabteilung recht herzlich eingeladen.

Bekleidung: zivil

Löschbezirksführer Volker Bauer

## Jung und alt

### Kindergarten Gisingen

„Trat ich heute vor die Türe...“

...werden wir in den nächsten Wochen desöfteren mit unseren Kindern singen.

Da das Faschingstreiben bereits Anfang Februar stattfindet, arbeiten wir natürlich auch in der Kita gemeinsam mit den Kindern auf unsere Faschingsparty hin.

Es wird gebastelt, gemalt und gestaltet, damit die Räume in der Kita schön geschmückt werden können. Selbstverständlich werden auch viele Lieder gesungen und CD's angehört und es werden viele Singspiele gemacht. Gerade diese bereiten den Kindern besonders viel Spaß, da die Bewegungen zu diesen Spielen oft sehr lustig sind.

Für die Kinder ist der Tag der Faschingsfeier natürlich **das** Highlight!

Alle Kinder sind an diesem Tag verkleidet und einige von ihnen werden wahrscheinlich kaum wiederzuerkennen sein. Der Phantasie sind schließlich keine Grenzen gesetzt...

Dies gilt natürlich auch für die Mitarbeiterinnen der Kita.

Doch bei allem Spaß und viel guter Laune vergessen wir nicht, dass die Faschingszeit einen ernsteren Hintergrund hat, den wir auch den Kindern vermitteln wollen.

Die „5. Jahreszeit“, regional unterschiedlich als Karneval, Fastnacht oder Fasching bezeichnet, hat mehrere Phasen. Sie beginnt zum Auftakt der vorweihnachtlichen Fastenzeit am 11.11. und der Endspurt wird in der Woche vor dem Aschermittwoch hingelegt.

Das Wort Karneval kommt aus dem Lateinischen. „Carne vale“ kann mit „Fleisch, lebe wohl!“ übersetzt werden; es weist auf die Fastenzeit hin.

Karneval ist das Fest, bei dem man sich austoben kann, bevor unmittelbar im Anschluss die 40tägige Fastenzeit vor Ostern beginnt und man auf die Dinge, wie Fleisch, Süßigkeiten oder andere Laster verzichtet.

In vorchristlicher Zeit wurde es als Vorfrühlings- und Fruchtbarkeitsfest gefeiert, mit dem sich die Menschen die Angst vor Kälte und Krankheit vertrieben.

Höhepunkt des Karnevals stellt ganz klar die Karnevalswoche, also die Zeit von Weiberfastnacht über Rosenmontag bis hin zum Aschermittwoch.

Besonders im Rheinland ist der Rosenmontag der Höhepunkt des Karnevals.

Um den Kindern auch diese Seite der lustigen, närrischen Zeit näherzubringen, finden hierüber Gespräche im Morgenkreis statt.



Die Vorbereitungen zur Raumdekoration laufen...



Ein fertiges „Produkt“, das von den Kindern ausgesucht und gebastelt wurde.

Wie wir tatsächlich mit unseren Kindern Karneval, bzw. Fasching feiern werden, das können Sie demnächst hier im Mitteilungsblatt sehen...

## ■ Grundschul-Infotag an der Schule am Limberg in Wallerfangen

Am Samstag, den 30. Januar 2016 laden wir Eltern mit Kindern im vierten Schuljahr zu unseren Grundschul-Infotag herzlich ein, sich ausführlich über die Schule am Limberg zu informieren.

**Der Unterricht kann in den Klassen und Funktionsräumen ab 8:30 Uhr besucht werden.**

Um 10:30 Uhr stellt die Schule im Musiksaal ihr pädagogisches Konzept vor und erklärt die Gemeinschaftsschule mit ihren unterschiedlichen Bildungsgängen, die zum Hauptschulabschluss, zum Mittleren Bildungsabschluss und zum Abitur (G9) führen.

Darüber hinaus informiert die Schulleitung über das Leitbild der Schule, über ihre Aktivitäten und Besonderheiten und über das Betreuungsangebot am Nachmittag.

Zur individuellen Beratung stehen neben der Schulleitung die pädagogischen Mitarbeiterinnen der Freiwilligen Ganztagschule, Eltern und Lehrer/innen zur Verfügung, um alle Fragen zum Übertritt in die Gemeinschaftsschule zu beantworten.

Während des gesamten Vormittags bieten Lehrer/innen und Schüler/innen Führungen durch die Räumlichkeiten der Schule an.

Der Förderverein und die Elternvertretung laden am Grundschul-Infotag zu Kaffee und Kuchen in unser Bistro ein.

Ihr Fachgeschäft für  
**Augenoptik**

Gleitsicht,  
breites Lesefeld,  
deutsche Markengläser,  
superentspiegelt, Kunststoff, gehärtet:

**DAS VERRÜCKTE  
BRILLEN  
HAUS**

ENDPREIS  
beide Gläser: **169,- €** später 389,- €

Index 1,3 - 4,00 / 1,50 - 4,50

**70%  
GESPART**

*Bringt Freunde und Bekannte mit!*

...und für nur **20,- €** dazu

**Eine Fern- oder Lesebrille in Ihrer Sehstärke!!!\***

\*beim Kauf einer Gleitsichtbrille (gekennzeichnete Sonderkollektion/Gläser Index 1,5 bis +6/-4 dpt St. HS nicht übertragbar)

**SAARLOUIS**

**Deutsche Straße 8** neben dem Kino

**Tel.: 0 68 31 / 5 01 45 48**

Die Schule am Limberg nimmt auch Kinder auf, die nicht in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

### Anmeldezeiten:

Mi 17. Februar – Di 23. Februar 2016, 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr zusätzlich:

Montag 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr, Samstag 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Weitere Informationen und Auskünfte:

### Schule am Limberg

Gemeinschaftsschule und ERS Wallerfangen

Bungertstraße 30, 66798 Wallerfangen

Tel.: 06831 - 964585 / Fax: 06831 - 964594

Homepage: [www.schule-am-limberg.de](http://www.schule-am-limberg.de)

## ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Das Kaufmännische Berufsbildungszentrum Saarlouis lädt ein zum **Tag der offenen Tür**

Unter dem Motto „Eine Schule stellt sich vor!“ veranstaltet das Kaufmännische Berufsbildungszentrum Saarlouis, Im Glacis 22, 66740 Saarlouis am **Samstag, 30. Januar 2016**, einen Tag der offenen Tür.

In der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr haben alle interessierten Schüler und Eltern die Möglichkeit, sich über Organisation, Fächerangebote und Abschlussmöglichkeiten zu informieren. Dabei wird die Gelegenheit geboten, durch Unterrichtsbesuche Einblick in die verschiedenen Unterrichtsfächer der Handelsschule und der Fachoberschule zu gewinnen. Extra für diesen Tag wird eine Cafeteria eingerichtet, die zu Gesprächen mit Schulleitung, Lehrerinnen und Lehrern, Schülerinnen und Schülern einlädt. Interessant sind sicherlich auch die Informationen zum Oberstufengymnasium, Fachrichtungen Wirtschaft sowie Gesundheit und Soziales. Hier können Schüler mit Mittlerem Bildungsabschluss bzw. mit Fachhochschulreife die allgemeine Hochschulreife erwerben.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, das Haus unter sachkundiger Führung kennen zu lernen und erste Einblicke in die mit modernster Technik ausgestatteten Informatiksäle zu gewinnen. Mitarbeiterinnen der Agentur für Arbeit informieren über Ausbildungsmöglichkeiten. Darüber hinaus präsentieren folgende Unternehmen Chancen und Perspektiven betrieblicher Ausbildung: Dachser SE Intelligent Logistics, Pieper Saarlouis, Globus SB-Warenhaus, Ergomotio (Praxis für Bewegung und Gesundheitsmanagement) und die Agentur für Arbeit Saarlouis. Um 09:15 Uhr und um 10:45 Uhr finden Informationsvorträge zur Handels-

schule und zur Fachoberschule statt. Ein Vortrag zum Oberstufengymnasium findet um 10:00 Uhr statt. Auch hier stehen Schulleitung und LehrerInnen für Fragen und Einzelgespräche gerne zur Verfügung.

**Das Schulsekretariat ist während der gesamten Veranstaltung zur Anmeldung geöffnet. Bitte bringen Sie das Halbjahreszeugnis Ihrer derzeitigen Schule mit.**

**Die Anmeldeformulare für die Handelsschule und die Fachoberschule kann man sich auch auf [www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de) herunterladen.**

## Kultur und Freizeit



### Ortsinteressenverein Bedersdorf

Liebe Bedersdorfer,

der Ortsinteressenverein Bedersdorf veranstaltet am **Mittwoch, den 10.02.16** ein Heringssessen in der „Alten Schule“ in Bedersdorf ab 17.00 Uhr.

Der Unkostenbeitrag für eine Portion mit Kartoffeln beträgt 3.00 €.

Voranmeldung bis 05.02.16 erforderlich.

Anmeldung beim Vorsitzenden Tel: 1836 u. bei Volker Theobalt 9097513

Der Vorstand

Im Auftrag

Alois Tasch



## Förderverein Dorfchronik Ittersdorf

### EINLADUNG

Zu unserer Generalversammlung am **Freitag, den 19. Febr. 2016, um 19 Uhr**, im Gasthaus Fedick, in Ittersdorf, lade ich hiermit herzlich ein.

### TAGESORDNUNG

1. Begrüßung
2. Berichte
  - 2.1 1. Vorsitzender
  - 2.2 Kassierer
  - 2.3 Kassenprüfer
3. Begleichung Jahresbeitrag
4. Verschiedenes

Im Anschluss wird ein Imbiss gereicht. (Schinkenbrot)

Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Manfred Winter, 1. Vorsitzender

## Faasend en Kerlingen

### Musikverein Kerlingen/ MUSIKFREUNDE SAARGAU

An unseren Faschingsveranstaltungen ist das Gasthaus Ehl zu folgenden Zeiten geöffnet.

**Samstag, 30. Jan.** ab 18.30 Uhr mit Marlies und Kerstin

**Sonntag, 06. Feb.** ab 18.30 Uhr mit Tamara und Freundin

**Sonntag, 07. Feb.** ab 14.30 Uhr mit Kerstin und Marlies

**Rosenmontag, 8. Feb.** ab 18.30 mit Tamara & Co

Näheres zu unseren Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den plakativen Info's.

## KV Hansenbeger Erbeernarren e.V.



Hallo Leute.

Wir haben die erste Sitzung mit Bravour gemeistert. Trotz Wetterchaos mit spiegelglatten Straßen und das dadurch bedingte Fehlen einiger Akteure hatten wir eine super tolle Veranstaltung. Wir möchten uns ganz herzlich bei unserer Hansenberger Erdbeerkönigin Miss Dominique I., alias Dominik Braun, bedanken. Er hat ganz spontan Teile seiner Bühnenshow

in das laufende Programm eingefügt und, auch mit Hilfe und großem Einsatz unserer Präsidentin Silvia Tarallo, so die entstandenen Lücken vortrefflich gefüllt. Schon der Anblick unserer 22 Gardemädchen beim Einmarsch, hat gleich zu Anfang die Besucher der Veranstaltung begeistert. Die eingeübten Tänze der Hansenberger Tanzbärchen und der The Wild Berries waren ein wahrer Augenschmaus.

Mütter und Väter der Kids konnten sich vom fantastischen Auftritt ihrer Mädels in der Sektkabarett überzeugen. Hier haben wir eine Bild- und Tonübertragung installiert, die sehr großen Anklang fand. Im weiteren Programmverlauf konnte man sich von Sketche, Bütenreden, Gardetanz, Tanzmariechen, Gesang und sehr anspruchsvollen und ausdrucksvoller Showtänze der Erdbeerqueens und der Beerenklauer bezaubern lassen. Unser Trio, die „Konfettis“ (Beate, Petra und Karl) sorgten auch diese Jahr wieder mit Live Gesang für Stimmung im Saal. Die musikalische Begleitung des Abend wurde von Sven Arweiler sehr gekonnt übernommen. Speisen und Getränke gab es genügend, alles war sehr gut organisiert und unsere Besucher waren wie immer begeistert.

Wir möchten uns auch bei all unseren zahlreichen Gästen aus den befreundeten Vereinen, die trotz der schlechten Wetterlage, zu uns gekommen sind herzlich bedanken. Wir haben uns sehr gefreut. Ganz besonders glücklich waren wir über den Besuch des Prinzenpaar des Jahres Stephan I. und Conny I. aus Sitzerath, die erst wenige Tage vorher gewählt wurden und ihren Antrittsbesuch bei uns machten. Eine große Ehre für uns als doch kleiner Verein.

Jetzt hoffen wir auf besseres Wetter und freuen uns auf die zweite Sitzung am 29.01.2016, die sicher ebenfalls ein Highlight wird.

Wir möchten auch auf das Heringssessen an Aschermittwoch, 10.02.16, 18:00 Uhr in Clubhaus hinweisen. Bons zum Preis von 5,50€ sind bei allen Vorstandsmitglieder erhältlich und sind auch an der Kappensitzung zu haben.

Unser Faasendumzug startet an Fastnachtsamstag, 06.02.16, um 15:11 Uhr am Clubhaus der Erdbeernarren.

Anmeldungen zum Umzug können noch abgegeben werden. (Bitte das Formular aus dem Mitteilungsblatt verwenden.)

Im Anschluss findet die große Faasendparty im Dorfgemeinschaftshaus statt.

An fetten Donnerstag werden wir beim Rathaussturm mithelfen und uns am Umzug beteiligen. Auch beim Umzug in Kerlingen an Fastnacht-Dienstag sind wir dabei.

Dies sind nur einige der bevorstehenden Termine, die wir noch geplant haben. Einige Veranstaltungen befreundeter Vereine stehen noch bevor und wir freuen uns auch bei anderen Vereinen zu Gast zu sein und schöne Abende mit viel Spaß und Unterhaltung erleben zu dürfen. Wenn jetzt ihr Interesse an unserem Verein geweckt wurde, dann kommen Sie einfach mal an einem ersten Sonntag im Monat im Clubhaus am Sportplatz St. Barbara vorbei oder schauen Sie auf unserer Internetseite unter [www.erdbeernarren.de](http://www.erdbeernarren.de) nach.

Der Vorstand



Er findet natürlich  
wieder statt !!!



# Der Kerlinger Faasendumzug

Wie immer: Faschingsdienstag, dieses Jahr am 09.02.2016

Wie immer: Beginn 14.11 Uhr

Wie immer: Treffpunkt Clubhaus Kerlingen

Wie immer: anschließendes Faasendtreiben im Saal Ehl

**Nicht wie immer:**

**Veranstalter:**

**Ortsinteressenverein**

**Kerlingen**

Anmeldungen bereits jetzt  
sehr gerne unter:  
[faasendumzug@kerlingen.de](mailto:faasendumzug@kerlingen.de)



## ■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2016



Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2016 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

<b>Termin:</b>	<b>Veranstaltung:</b>	<b>Veranstalter:</b>
<b>Januar 2016</b>		
29.01.2016	19.11h, Zweite Kappensitzung im DGH St. Barbara	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
29.01.2016	Mitgliederversammlung	Frauenturnverein Ihn
30.01.2016	2. Kappensitzung (Walderfingia, 20.11h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V./TUS Wfg.
30.01.2016	Kappensitzung I, Saal Ehl, 20.11 h	Musikverein Kerlingen (+Musikfreunde Saargau)
<b>Februar 2016</b>		
04.02.2016	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Karnevalsverein „De Neimerder“ e.V./TUS Wfg./Judo und Aikidoclub Wfg.
06.02.2016	Kinderfasching (Walderfingia, 14.30 h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V./TUS Wfg.
06.02.2016	Kappensitzung II, Saarl Ehl, 20.11 h	Musikverein Kerlingen (+ Musikfreunde Saargau)
06.02.2016	Umzug	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
07.02.2016	Kindermaskenball, Saal Ehl, 20.11 h	Musikverein Kerlingen (+Musikfreunde Saargau)
07.02.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
08.02.2016	Büddenbacherball, Saal Ehl, 20.11 h	Musikverein Kerlingen (+Musikfreunde Saargau)
09.02.2016	Umzug mit anschl. Gaudi im Saal Ehl	OIV Kerlingen
10.02.2016	Heringsessen	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.02.2016	Heringsessen	Feuerwehr Lbz. Mitte
10.02.2016	Heringsessen im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft
10.02.2016	Heringsessen im DGH Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
<b>März 2016</b>		
06.03.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.03.2016	Kaffeenachmittag im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft
11.03.2016	Aktion Saarland Picobello in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
18.03.2016	Treff Jahrgang 1935/36, Bistro am Schloß, 16.Uhr	Walter Knaubert
<b>April 2016</b>		
03.04.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
23./24.04.2016	Anschwenken	Feuerwehr Lbz. Mitte
24.04.2016	33. Überherrner Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn
24.04.2016	Kaffeenachmittag mit Kinderkleiderbörse	Frauenturnverein Ihn
<b>Mai 2016</b>		
05.05.2016	Vatertagswanderung	Feuerwehr Lbz. Mitte
16.05.2016	Wanderung des	Obst- und Gartenbauvereins Gisingen
28./29.05.2016	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen



<b>Juni 2016</b>		
05.06.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
11.06.2016	4. Büchermarkt mit Lesecafé	Grundschule Wallerfangen
11./12.06.2016	Tag der Feuerwehr	Feuerwehr Lbz. Ittersdorf
11./12.06.2016	Sommerfest der Erdbeernarren	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
12.06.2016	Familie in Bewegung	Gemeinde und Vereine
18./19.06.2016	Sommerfest	Feuerwehr Lbz. West
24.06.2015 18.h	Festkommers in der Walderfingia - 10 Jahre Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen	
24./25.06.2016	50 Jahre SV Düren-Bedersdorf	SV Düren/Bedersdorf 1966 e.V.
25.06.2016	Schulfest „Alle Kinder einer Welt“ - 10 Jahre Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen	
25.06.2016	Sonnwendfeuer	Feuerwehr Lbz. Mitte
26.06.2016	Benefiz-Sommerkonzert, Adolphshöhe	Gemeinde/Rotary-Club
<b>Juli 2016</b>		
05.06.2016	Zumba-Fitness-Party	Frauenturnverein Ihn
07.07.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
15.07.2016	Freibad Open-Air	Gemeinde
16./17.07.2016	Sommerfest des	Obst- und Gartenbauvereins Gisingen
24.07.2016	Kirmes in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
30.07.2016	Vereinsfahrt des	Obst- und Gartenbauvereins Gisingen
30.07./01.08.2016	Kirmes in Kerlingen	Feuerwehr Lbz. Mitte
<b>August 2016</b>		
06./07.08.2016	Kirmesbeteiligung	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
15.08.2016	Familiensommerfest	Förderverein Lbz. Mitte
20.08.2016	Vereinsfahrt	Frauenturnverein Ihn
<b>September 2016</b>		
04.09.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
11.09.2016	Traumschleifen Wanderfest	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
<b>Oktober 2016</b>		
02.10.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
<b>November 2016</b>		
06.11.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
19.11.2016	Theaterabend	Frauenturnverein Ihn
27.11.2016	Kunst- und Antik-Markt, Walderfingia	Werner Altmeier
<b>Dezember 2016</b>		
03./04.12.2016	Nikolausmarkt Wallerfangen	Gemeinde/Vereine
03./04.12.2016	Weihnachtsmarkt	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.12.2016	Weihnachtsfeier des	Obst- und Gartenbauvereins Gisingen
30.12.2016	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2016“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

## Gemeinde Wallerfangen und KV „De Neimerder“ Wallerfangen

### Teilnahme - Erklärung für den Umzug am 04. Februar 2016

**Einsenden oder abgeben an:** Bärbel Kirst  
Sportplatzstraße 46  
66798 Wallerfangen

Das Anmeldeformular kann auch unter der Mailadresse:  
habaki@t-online.de angefordert werden

**Anmeldeschluss: 01. Februar 2016**

Wir / Ich nehme(n) am Umzug 2016 teil.  
Wir / Ich stelle(n) dar:

Motto.....

..... Wagen mit Traktor  Wagen mit PKW

..... Wagen von Hand gezogen

..... Fußgruppe(n) - ca. .... Personen

Eigene Musik Ja  / Nein

Teilnehmer:  
(Verein, Club, Gruppe, Privat) .....

Anschrift des verantwortl. Leiters .....

**Zur besonderen Beachtung:**  
Am Umzug dürfen nur Kraftfahrzeuge teilnehmen, die für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind und den Vorschriften der StVO entsprechen. Das gleiche gilt für Anhänger, Nachläufer etc. und für die Aufbauten und die Ausgestaltung der Fahrzeuge und Festwagen. **Es muß darauf geachtet werden, das am Zugfahrzeug und Anhänger die Räder abgedeckt sind, wegen der Unfallgefahr. Sicherheitpersonal müssen die Fahrzeuge begleiten.** Die Fahrzeugführer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis sein.

**Zur Organisation:**  
Die Teilnehmer am Umzug sammeln sich ab 14.00 Uhr am Rathaus, Umzugswagen stellen sich in der Rathausstr. auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz. Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm, nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia. Den Anweisungen der Zugleitung ist unbedingt Folge zu leisten. Diese sind auch ermächtigt Wagen oder Gruppen, die das Ansehen oder den Ablauf des Umzugs stören oder beeinträchtigen, aus dem Zug herauszuholen.

Unterschrift des Verantwortlichen



Sa. 06.02.2016  
**Hansenberger  
Erdbeernarren  
Faasendumzug**  
St. Barbara 15:11 Uhr

Mi. 10.02.2016  
**Heringssessen  
der Hansenberger  
Erdbeernarren**  
im Clubhaus St. Barbara  
der Hansenberger Erdbeernarren  
ab 18:00 Uhr  
Info unter www.erdbeernarren.com

Zuerst findet der Rathaussturm statt. Die Teilnehmer des Umzuges versammeln sich ab 14:00 Uhr am Rathaus. Umzugswagen stellen sich in der Rathausstraße auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz. Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm, nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia, Einlass in die Halle ab 16:30 Uhr. Der Umzug und das anschließende bunte Treiben in der Walderfingia werden vom Karnevalsverein „De Neimerder“ Wallerfangen e. V., TuS Wallerfangen e. V., Judo und Aikido Wallerfangen mit Unterstützung der Gemeinde Wallerfangen getragen.

**Die Streckenführung ist wie folgt:**  
Hospitalstraße, Hauptstraße, Sonnenstraße, Lothringer Straße, Schwarzer Weg, Vorderst Seiter.

Wir hoffen auf eine große Beteiligung und eine zahlreiche Unterstützung durch die Wallerfanger Bevölkerung.

**Mit närrischen Grüßen und dreimal Alleh Hopp die Veranstalter**

### ■ Fetten Donnerstag 2016 Umzug und Rathaussturm in Wallerfangen 2016



Liebe Freunde der Wallerfanger Faasend, auch in 2016 wird am Fetten Donnerstag, 04. Februar 2016, ein Umzug und Rathaussturm stattfinden.

Um einen reibungslosen Ablauf des Umzuges zu gewährleisten, bitten die Veranstalter, alle Teilnehmer das Anmeldeformular auszufüllen und an: **Bärbel Kirst, Sportplatzstr.46, 66798 Wallerfangen, weiter zuleiten. Das Anmeldeformular kann auch unter der Mailadresse: habaki@t-online.de angefordert werden.**

**Meldeschluss ist der 01. Februar 2016.**

## Redaktionsschlussvorverlegung

### Fasching 2016

Wegen **Rosenmontag am 8. Februar 2016** wird der Redaktionsschluss für die KW 06 vorverlegt:

**Freitag, 05. Februar 2016, 10.00 Uhr**

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH  
-Redaktion-

# KAPPENSITZUNG

## „Rundherum vernetzt“

Samstag

# 30. Januar 2016

## Festhalle Walderfingia

Vorverkauf bei:

Blumen Viardot, Hospitalatr. 11, Wallerfangen



mit



**Beginn: Jeweils 20.11 Uhr**

**Eintritt:**

**Vorverkauf 9,00 €**

**Abendkasse 9,50 €**

Es laden ein:

**KV „De Neimerder“ e. V. und  
TuS Wallerfangen e. V.**

# KINDERFASTNACHT

## SAMSTAG, 06. FEBRUAR 2016

## WALDERFINGIA WALLERFANGEN

## EINLASS: 14 UHR • BEGINN: 14.<sup>30</sup> UHR

**KINDER: 1,50 €  
ERWACHSENE: 2,00 €**

**KOSTÜMPRÄMIERUNG**



**FÜR JEDE MENGE SPASS,  
UNTERHALTUNG UND DAS LEIBLICHE  
WOHL IST BESTENS GESORGT!!**

**KV „DE NEIMERDER“ E.V.**

**UND TUS WALLERFANGEN E.V.**



**KV "De Heimerder"  
und Guß Wallerfangen**



**1. Kappensitzung  
23. Januar 2016**





**1. Kappensitzung  
23. Januar 2016**

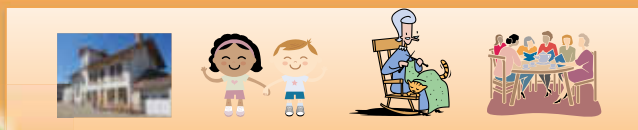


**KV "De Meinerder"  
und TUS Wallerfangen**





Haus der Generationen  
Felsberger Str. 2  
66798 Wallerfangen  
Tel: Nicole Oppelt  
06831 – 9668421



## Veranstaltungsangebote: Februar 2016

**Karneval**

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Mo	01.02.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Altes auffrischen, Neues dazulernen
Mi	03.02.2016	10.00 – 11.00 Uhr 06837 – 7968	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich!
Mi	03.02.2016	14.30 – 17.00 Uhr	Senioren Café - Alle Senioren der Gemeinde sind herzlich eingeladen mit uns Fasching zu feiern!
Mi	03.02.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere Lesestube ist geöffnet – tauschen Sie ein gelesenes gegen ein neues Buch ein
Fr.	05.02.2016	15.30 – 16.30 Uhr 06837 - 7968	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich!
Mo	15.02.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe
Die	16.02.2016	14.30 – 16.00 Uhr  Anmeldung erforderlich: 06834 – 943495	Beratungsstelle Caritas - die Mitarbeiter beraten Sie kostenfrei über alle Fragen rund um die häusliche Pflege . Wichtige Themen wie Antragstellung von Pflegestufen und Versicherungen, sowie Höhe der Leistungen können erfragt werden. Terminvereinbarung über die Sozialstation Wadgassen
Mi	17.02.2016	10.00 – 11.00 Uhr 06837 – 7968	Kreismusikschule: Blockflötenkurs für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich!
Mi	17.02.2016	14.30 – 17.00 Uhr	Senioren Café
Mi	17.02.2015	15.00 – 17.00 Uhr	Lesestube ist geöffnet
Fr	18.02.2016	15.30 – 16.30 Uhr 06837 - 7968	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich!
Fr	18.02.2016	17.30 – 20.00 Uhr  Kostenfreier Vortrag	<b>Vortrag und Sicherheitsberatung durch Herrn Weiler - Sicherheitsberater der Gemeinde Wallerfangen</b>  Vorgestellt werden aktuelle Tricks und Kniffe von Betrüggern , wie Sie diese erkennen und sich schützen können.
Mo	22.02.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe
Mi	24.02.2016	10.00 – 11.00 Uhr 06837 – 7968	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich!
Mi	24.02.2016	18.00 – 21.00 Uhr  Anmeldung erforderlich: 06831 - 9668421	<b>Kochen mit Marlene:</b> Gemeinsam kochen wir ein leichtes Wintermenü mit Produkten der Jahreszeit Die Kosten richten sich nach dem Einkaufswert, max. 10 Euro p.P.
Fr.	26.02.2016	15.30 – 16.30 Uhr 06837 - 7968	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich!
Mo	29.02.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Angefangene Handarbeiten können mitgebracht und beendet werden



Wir wünschen allen Bewohnern Wallerfangen`s eine schöne Karnevalszeit

## ■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am 24.1.2016 führten wir eine Halbtageswanderung von der Jahn-hütte in Schwalbach bis zum Aussichtsturm auf dem Krickelsberg durch. Die Jahn-hütte, die dem Turnverein Schwalbach 1894 gehört, liegt im Kasholzer Wald und wurde 1975 erbaut.



Zwischenrast an der Schutzhütte

Von hier ging es auf rund 3 km zum Aussichtsturm auf dem Krickelsberg. Der Turm hat eine Höhe von 13 m und bietet eine wunderbare Aussicht in die Gemeinde Schwalbach. Am 1.1.1974 wurden Bous, Elm (Sprengen, Derlen, Knausholz), Ens Dorf und Hülzweiler sowie Schwalbach zur Großgemeinde Schwalbach zusammengeführt. Doch die Ensdorfer und die Bouser wollten dies eigentlich nicht und klagten gegen diese Verwaltungsreform. Zum 1.1.1982 hatten sie es geschafft: Bous und Ens Dorf waren wieder selbstständig. Die Wanderung ging also bis zum Aussichtsturm. Hier wanderten noch 12 Wanderer eine kleine Schleife und kehrten wie die Kurzwanderer im Schützenhaus in Schwalbach ein. Schönen Dank an Maria und ihre Kollegin, die namentlich nicht bekannt ist, für die nette Bedienung und das freiwillige Tischerücken.



Am Aussichtsturm am Krickelsberg

2. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, den 27.1.2016. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen.

3. Claudia und Rolef führen am Sonntag, den 31.1.2016, auf der für Schüler berichtigten „Zeugnis-Wanderung“. Der Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen oder um 10.30 Uhr in Hemmersdorf an der Kirche St. Konrad. Wir wandern über den Niedgau auf etwa 12 km und kehren in Fürweiler bei Familie Scholtes zur Mittagsrast (Gulaschsopp) ein. An diesem Tag werden auch die Wanderführer geehrt.

4. Am 7. Februar wird wieder eine kurze Halbtagswanderung durchgeführt. Von der Freilichtbühne in Hülzweiler wandern wir auf etwa 5 km. Es ist eine seniorengerechte Tour. Bei der Wanderung am 24.1.2016, die Senioren- und Behindertengerecht war, konnten wenige Senioren begrüßt werden. Treffpunkt zu dieser Wanderung ist am REWE-Parkplatz in Wallerfangen um 13.00 Uhr oder um 13.30 Uhr am Parkplatz Freilichtbühne.

5. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, den 10.02.2016. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen.

6. Sonntag, den 14.2.2016, führt die nächste Halbtagestour nach Diefflen. Auf rund 4 km geht es durch den Hüttenwald. Treffpunkt ist am REWE-Parkplatz in Wallerfangen um 14.00 Uhr oder am Tennisplatz in Diefflen um 14.20 Uhr.

Frisch Auf

## ■ Ambulante Herzgruppe Dillingen e.V.

### Herz in Gefahr

Für Mittwoch, den 20.01.2016, hatte der Vorstand der AHG Dillingen seine Mitglieder zu der ersten Vortragsveranstaltung 2016 ins Gasthaus „Oskar“ eingeladen. Pünktlich um 18.00 Uhr begrüßte unser Vorsitzender Horst-Georg Kreisel 17 Teilnehmer und unseren betreuenden Kardiologen Dr. Rainer Häge, der an diesem Abend über die koronare Herzkrankheit aufklärte. Dabei ging er auf den Begriff koronare Herzkrankung, Einfluss von Lebensstil und Risikofaktoren, Gefahren durch Plaques und Erkennen von ersten Anzeichen ein. Zudem gab es Tipps zur Vorsorge wie regelmäßige Bewegung, gesunde Ernährung, Stressvermeidung, Nichtraucher und so weiter. Vorgestellt wurden auch die verschiedenen Untersuchungsarten des Herzens und der Gefäße. Fragen der Anwesenden wurden von Dr. Häge fachkundig beantwortet. Der Vorstand dankt den Anwesenden und Dr. Häge für ihr Engagement und unserem Mitglied Oskar für die Bereitstellung der Räumlichkeit. Am 16.03.2016 findet der nächste Vortrag aus der Reihe „Herz in Gefahr“ statt.

Pressewart Klaus





# Karneval – tolle Tage oder Katerstimmung?

Offiziell hat der Karneval am 11.11. des letzten Jahres begonnen, aber nach der Feiertagsruhe geht es jetzt richtig los. Die diesjährige Saison ist wieder relativ kurz; am 10. Februar ist Aschermittwoch und alles vorbei.



*Sinn des Karnevals: Fröhlich feiern*

Die Karnevalisten feiern oft feucht-fröhlich und die Veranstaltungstermine häufen sich in den nächsten 2 Wochen. Eingefleischte Faschingsfans kommen da kaum noch aus dem Feiern raus.

## Wie hält man das am besten durch?

Bei den diversen Veranstaltungen, egal ob Kappensitzung, Faschingsball oder Umzug, wird meist reichlich Alkohol konsumiert. Alkohol in größeren Mengen, v.a. wenn verschiedene Alkoholika konsumiert werden, kann nicht nur einen heftigen Rausch auslösen sondern auch zu einem heftigen Kater am nächsten Morgen führen.

Wie lässt sich ein Kater vermeiden? Am einfachsten natürlich durch Alkoholabstinenz bzw. Beschränkung auf kleine Alkoholmengen.

## Empfehlenswert sind

- eine Mahlzeit mit relativ vielen Kohlehydraten und Fett (z.B. Pizza oder Pasta mit einer eher „fettigen“ Soße) vor der Veranstaltung. Die aufgenommene Nahrung verhindert die Bildung von Acetaldehyd im Magen, eine Substanz, die den Kater mit verursacht.
- zwischendurch immer wieder Wasser trinken. Dadurch wird die Geschwindigkeit der Alkoholaufnahme ins Blut reduziert und der alkoholbedingte Wasserverlust abgemildert.
- Beschränkung auf eine Alkohol-Sorte
- Meiden von alkoholischen Getränken mit Zuckerzusatz (z.B. Bowle, Glühwein), da Zucker den Abbau von Acetaldehyd hemmt
- Eher „weiße“ (z.B. Gin, Wodka) als „dunkle“ (z.B. Cognac, Brandy) Alkoholika bzw. leichtere Liköre in Cocktails bevorzugen, da diese weniger Giftstoffe enthalten, die bei der Alkoholdestillation entstehen

- Vorsicht mit Sekt und Schaumwein, da die darin enthaltene Kohlensäure die Alkoholaufnahme beschleunigt
- Nicht die eigenen Grenzen überschreiten. Möglichst nicht mehr als 3 alkoholische Getränke in 2 Stunden und nicht mehr als 5 alkoholische Getränke im Laufe eines Abends.

Darüber hinaus sollte man natürlich daran denken, dass man schon nach relativ kleinen Alkoholmengen nicht mehr fahrtüchtig ist! Also Auto stehen lassen und zu Fuß gehen oder auf öffentliche Verkehrsmittel bzw. ein Taxi ausweichen. Das ist allemal billiger als ein Unfall oder der Verlust des Führerscheins!



*So sollte die Karnevalsfeier nicht enden*

Hat man am nächsten Tag dennoch einen Kater, sollte man reichlich Wasser trinken und ein gutes Frühstück zu sich nehmen. Sinnvoll kann ein Spaziergang an der frischen Luft sein oder ein kleines Nickerchen.

Bei stärkeren Kopfschmerzen kann man auch eine Schmerztablette (z.B. Aspirin, Ibuprofen) einnehmen.

Übermäßiger Alkoholkonsum ist nicht das alleinige Problem im Karneval.

Durch den engen Kontakt der Feiernenden bei den Karnevalsveranstaltungen ist das Risiko einer Ansteckung mit Erkältungsviren stark erhöht. Begünstigt wird das Ansteckungsrisiko durch nasskalte Witterung und leichte Kostümierung z.B. bei Fastnachtsumzügen. Hier ist nur bedingt ein Schutz möglich. Es sei denn, man beschränkt sich auf die „Fernsehfastnacht“

## Noch ein weiteres Problem ist zu bedenken:

Die ausgelassene Stimmung bei vielen Faschingsveranstaltungen lässt die Faasebooze sich näher kommen. Hier ergeben sich manchmal engere Kontakte, die evtl. nicht ohne Folgen bleiben. Konflikte mit dem Partner sind da nicht selten. Ungewollte Schwangerschaften und sexuell übertragene Erkrankungen nehmen in dieser Zeit zu.

Hier gilt: Kondome schützen!

Umgekehrt muss man feststellen: Lachen ist gesund! Tanzen und Schunkeln tun Leib und Seele gut!

In diesem Sinn: Allee hopp und viel Spaß!

**Dr. Jutta Dick**



## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

#### Vorbereitungsspiele

Am kommenden **Samstag, 30.01.2016** spielt unsere **2. Mannschaft** in einem **Vorbereitungsspiel gegen die DJK Saarwellingen**. Der **Anstoss** in Saarwellingen **erfolgt um 16:00 Uhr**.

Am **kommenden Sonntag, 31.01.2016** treten **beide Mannschaften** zur Vorbereitung auf die restlichen Saisonspiele **in Wadgassen an**. Die Anstoßzeiten sind wie folgt:

**2. Mannschaft um 12:45 Uhr**

**1. Mannschaft um 14:30 Uhr**

### ■ VfB Gisingen

#### Jahreshauptversammlung:

Am Sonntag, dem 14.02.2016 findet um 18.00 Uhr im Clubhaus des VfB Gisingen die diesjährige Jahreshauptversammlung statt:

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Jugendleiters
6. Aussprache zu den Punkten 2 - 5
7. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
8. Verschiedenes

Anträge sind mindestens 10 Tage vor der Jahreshauptversammlung bei 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

### ■ FTV Gisingen -

#### Abteilung Eltern-Kind und Kinderturnen

Karneval steht vor der Tür! Habt Ihr Lust und Zeit? Dann seid doch dabei. Die Eltern und Kinder des FTV Gisingen werden mit einer Fußgruppe den Karnevalsumzug in Kerlingen begleiten. Der Umzug geht wie gewohnt am Karnevalsdienstag. Alle Interessierten dürfen sich gerne mit der Trainerin Jennifer Gabriel in Verbindung setzen. Wir freuen uns, wenn ihr dabei sein könnt.

Der Vorstand

Nicole Reiners-Gerard

### ■ ASV Ihn-Leidingen e.V.

#### Hausball und Heringessen in der Fischerhütte am Iher Weiher

##### Hausball am Freitag dem 29. Januar 2016 ab 18.11 Uhr.

Zum Hausball laden wir herzlich ein. Mitglieder mit Familie, Freunde des Angelsports und alle, die gerne in Gesellschaft mit uns feiern wollen, sind uns herzlich willkommen.

Für die Musik zum Tanz, die gute Stimmung, die Unterhaltung und die Gaudi sorgt unser DJ Markus.

Die Fischerhütte ist an diesem Tag ab 15.00 Uhr geöffnet.

##### Heringessen am 10. Februar 2016 ab 15.00 Uhr (Aschermittwoch)

Am Aschermittwoch findet in der Fischerhütte ein Heringessen statt. Groß und Klein, Jung und Alt, alle die Lust auf selbst eingelegte Heringe haben, sind uns herzlich willkommen.

Eine Portion Hering mit Pellkartoffeln kostet 5,00 €

Um sicher zu stellen, dass jeder der kommt auch ausreichend versorgt wird, bitten wir um Anmeldung bis zum 07.02.2016.

Anmeldungen nimmt unser Mitglied Simone Höppner, Tel.: 06837-901339 oder 06837-74517 entgegen.

**Am Faschingssonntag, dem 07.02.2016 bleibt die Fischerhütte geschlossen.**

Der Vorstand

### ■ Frauenturnverein Ihn



#### Mitgliederversammlung

Am Freitag, 29.01.2016, findet um 19 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ihn eine Mitgliederversammlung statt.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

**Achtung!!!** Am Rosenmontag findet kein Training statt.

### ■ KV Hansenbeger Erbeernarren e.V.

#### Abteilung Jugend - Tanzgruppen

Allee Hopp ihr Freunde der Hansenberger Jugend.

Bei uns geht es jetzt richtig rund und unser Training des letzten halben Jahres wird nun endlich mit Applaus und Jubel belohnt. Wir freuen uns auf die tolle, närrische Zeit. Vielleicht wollt ihr uns auch mal sehen, dann kommt zu unseren Auftritten, ins Dorfgemeinschaftshaus am 22.+29.01 oder zu unseren Auftritten bei unseren befreundeten Karnevalsvereinen vorbei.

#### Hier mal ein Überblick unserer Termine.

31.01 Kinderkappensitzung Karo Blau Gold Roden,

03.02 Altenheim Auftritt Senioren Palais,

06.02 Umzug in St.Barbara,

07.02 Kinderkappensitzung in Saarwellingen



unsere Gardemädchen

Wir sind klein aber fein, Freude und Spaß am Tanzen stehen bei uns an erster Stelle.

Also Allee Hopp auf die Faasend Session 2016.

Eure Trainerinnen, Stefanie, Laura, Alexa, Saskia und Vanessa

### ■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

#### Dritter Spieltag der Rückrunde der Saison 2015/16 - am 23.01.2016

##### 1. Herren Spiel verlegt!

Ein super Start der **2. Herren** gegen die TTG Fremersdorf/Gerlfangen 2 - 3 gewonnene Doppel von Eisenbarth/Braun gegen Schnubel/Kiefer, von Dutt/Schuhn gegen Leidinger/Baumann und von Dolibois/Matyssek gegen Schramm/Baumann - und ein Sieg im vorderen Paarkreuz von Klaus Eisenbarth gegen Jürgen Schnubel. Danach gab's dann nur noch einen Sieg von Heinz Dutt gegen Helmut Barra. Einen guten Eindruck hinterlies „Ersatzspieler“ Carsten Matyssek, dessen gewonnenes Einzel-spiel gegen Baumann nicht mehr in die Wertung kam.

Ein kurioses Spiel legten die **3. Herren** beim 8:8 gegen den TV Elm 2 an den Tag. 4 gewonnene Doppel waren die halbe Miete. Das Doppel Gammel/Pfingstmann überragte alle. Im vorderen Paarkreuz punkteten Werner Gammel und Reiner Marchand gegen Kevin Klein, zogen aber gegen Franz-Josef Laub den Kürzeren. Das mittlere Paarkreuz zeigte sich großzügig und überließ dem Gegner die Siege. Einen guten Tag erwischte Jörg Pfingstmann, der neben zweier Doppelsiege auch seine beiden Einzel erfolgreich beendete. Dass für die 3. Herren mehr möglich war zeigt das Satzverhältnis von 35:28 und dass 4 von 5 Spielen im Entscheidungssatz für Elm endeten.

Gegen den Tabellenletzten aus Ens Dorf gaben sich die **4. Herren** keine Blöße und siegten 9:3. Zum Match-Auftakt siegten Frank/Engel und Banton/Grasmück in den Doppeln. Markellose Bilanzen erzielten die Bretter 1 bis 3 - Tim Frank, Markus Engel und Felix Hans. Den nötigen 9. Punkt steuerte David Banton bei.

Beim Tabellenführer, dem TV Elm verlor die **1. Jugend** mit 6:3. Nur ein Sieg durch Dominick Hermann im Einzel sprang für die Wallerfanger heraus. Die beiden anderen Punkte wurden geschenkt, da Elm nur mit 3 Spielern antraten.

#### Die nächsten Termine:

Vereinsmeisterschaften 2015 entfallen und werden 2016 nachgeholt.

#### Verbandsspiele:

30.01.2016 Sa 19.30 **Wallerfangen 1** – JC Wadrill

30.01.2016 Sa 19.30 **Wallerfangen 2** – TTSV SLS-Fraulautern 2

05.02.2016 Sa 18.30 TTG Reisbach/Nalbach 2 - **Wallerfangen 3**

30.01.2016 Sa 18.30 TV Elm 2 - **Wallerfangen 4**

30.01.2016 Sa 15.00 **1. Jugend** – TTV Schwalbach

27.01.2016 Mi 19.30 TTG Dillingen - **1. Senioren**

27.01.2016 Mi 20.00 **2. Senioren** - TTV Schwalbach

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)



2. Herren: Eisenbarth, Matyssek, Braun, Dolibois, Dutt, Schuhn

## Umwelt

### Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

[www.evs.de](http://www.evs.de)

### ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

### SPERMÜLL

Spermmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Spermmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Spermmüll im Rahmen eines individuellen Spermmülltermins entsorgen.

Die Spermmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Spermmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

[www.evs.de](http://www.evs.de)

### Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

### Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

### GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: **samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

### Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**

**Tel.: 06831/122587, geöffnet:**

**Öffnungszeiten bis Dezember 2015:**

- Montag geschlossen
- Dienstag bis Freitag von 10.30 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 9.30 bis 17.00 Uhr

**Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous,** Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

### Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

### energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die **energiSaar** unter der Telefonnummer: 0681/4030-2611 oder über Email [info@energis.de](mailto:info@energis.de) zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die **energis** weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die **energiSaar** erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [anfrage@energis-netzgesellschaft.de](mailto:anfrage@energis-netzgesellschaft.de)
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [service@energis-netzgesellschaft.de](mailto:service@energis-netzgesellschaft.de)

### Saarland picobello 2016:

**Müll-Sammelaktion findet am 11./12. März statt**

Am 11. und 12. März ist es wieder soweit: Der nächste „Frühjahrsputz für die Umwelt“ im Rahmen der Kampagne **saarland picobello** findet statt.

Seit über einem Jahrzehnt engagieren sich jährlich mehr als 20.000 Menschen im Saarland bei der **picobello**-Aktion. Sie tragen mit ihrem Einsatz aktiv zum Umweltschutz bei, zeigen Wertschätzung für ein schönes Lebensumfeld und leisten einen wichtigen Beitrag für eine hohe Lebensqualität im Saarland.



Auch in diesem Jahr sind wieder Vereine, Verbände, Unternehmen, Schulen, Kindergärten, Initiativen, Familien sowie Einzelpersonen aufgefordert, sich an der landesweiten Aktion zu beteiligen und z.B. Gehwege, Grünanlagen, Schulhöfe, Spielplätze, Parks und Waldwege von Müll zu befreien.

Träger und Koordinator der Kampagne ist der Entsorgungsverband Saar (EVS), der die picobello-Abfälle in seinen Entsorgungsanlagen kostenlos annimmt. Die saarländischen Städte und Gemeinden unterstützen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer tatkräftig bei der Organisation ihrer Sammelaktionen vor Ort und transportieren den gesammelten Müll zu den EVS-Entsorgungsanlagen.

Starker Partner von saarland picobello ist auch in diesem Jahr wieder Kaufland. Das Unternehmen stellt kostenfrei 18.000 Paar Handschuhe für die teilnehmenden Kinder sowie Abfallsäcke zur Verfügung. Diese werden vor dem Sammeltermin von den kommunalen Ansprechpartnern an die angemeldeten Gruppen ausgegeben.

Ausgewählte Sammelaktionen werden im Frühsommer 2016 prämiert. Alles Wichtige zu saarland picobello 2016 gibt es unter [www.saarland-picobello.de](http://www.saarland-picobello.de) <<http://www.saarland-picobello.de/>>

Dort besteht auch die Möglichkeit, sich online für die Aktion anzumelden oder ein Anmeldeformular herunterzuladen und an den EVS zu senden. Fragen zum Ablauf und zur Organisation der Sammelaktion beantworten gerne die Mitarbeiterinnen des picobello-Organisationsbüros in der EVS-Stabsstelle Kommunikation, Tel. 0681/ 5000-620.

## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -  
St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -  
St. Remigius Leidingen**

#### GOTTESDIENSTE

**Donnerstag 28.01.2016** Hl. Thomas v. Aquin

**17.00 Uhr Ittersdorf** - Rosenkranz

**17.00 Uhr Wallerfangen** - Eucharistische Anbetung

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

**4. Sonntag im Jahreskreis CARITAS - Kollekte**

**Samstag 30.01.2016** Hl. Adelgundis

**17.00 Uhr St. Barbara** - Hl. Messe (L: Winter)

**Sonntag 31.01.2016** Hl. Johannes Bosco

**09.00 Uhr Leidingen** - Hl. Messe

**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe (Prälat Gebert)

*anschl. Einweihung der neu renovierten Geriatrie*

#### Telefonnummern der Pfarrgemeinden

**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail: [herbert.graeff@bistum-trier.de](mailto:herbert.graeff@bistum-trier.de)

#### Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: [gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de)

**Pfarramt St. Katharina** Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: [pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de)

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

**Pfarramt St. Andreas**

Zum Scheidberg 42,  
66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)  
Sekretärin: Astrid Matyssek

[pfarramt.gisingen@t-online.de](mailto:pfarramt.gisingen@t-online.de)  
06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

**Pfarramt St. Martinus**

Saarlouiser Str. 95,  
66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

[pfarramt.ittersdorf@t-online.de](mailto:pfarramt.ittersdorf@t-online.de)  
06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

**Kindergarten Wallerfangen**

Villeroystr. 7,  
66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der  
Anrufbeantworter)

06831/643432

und

E-Mail

Öffnungszeiten:

Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina**

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

**Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

**Neuapostolische Kirche in Wallerfangen**

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

### ■ Sternsingeraktion Gisingen

Auch in diesem Jahr konnten in Gisingen wieder vier Sternsingergruppen mit 16 Kindern von Haus zu Haus den Segen bringen und Spenden für die Sternsingeraktion sammeln. Dabei kam der stolze Betrag von 1.375,00 € zusammen.

Herzlichen Dank allen großen und kleinen Spendern für ihre Gaben.

Besonderen Dank aber auch an unsere Messdiener, Kommunionkinder und jüngere Grundschul Kinder, die sich bereit erklärten, bei der Aktion mit zu machen. Sie haben sich mächtig angestrengt und sind stundenlang durch die Straßen gezogen.

Für das Betreuer team

Lilli Berweiler



### ■ Sternsinger besuchen die Staatskanzlei

Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer empfing am 6. Januar Sternsinger der Pfarreiengemeinschaft St. Katharina Wallerfangen aus St. Barbara, Ittersdorf, Kerlingen und Bedersdorf in der Staatskanzlei in Saarbrücken.

Der Tradition des Dreikönigssingen entsprechend trugen die Sternsinger Lieder vor und überbrachten der saarländischen Ministerpräsidentin und

allen Bediensteten der Staatskanzlei ihre Glück - und Segenswünsche für das Jahr 2016.



### Segen bringen - Segen sein - Respekt für dich, für mich, für andere in Bolivien und weltweit.

Die Ministerpräsidentin begrüßte die Könige herzlich und dankte ihnen für ihr großes Engagement.

Den Vertretern der Pfarreiengemeinschaft überreichte sie einen verschlossenen Brief mit einer Spende.

Anschließend waren alle noch zu einem Umtrunk eingeladen, inklusive Autogramme.

Danach traten die Könige und ihre Begleiter die Heimreise an. Markus Schönberger

### ■ Dekanat Wadgassen

„Unterwegs zur Ehe“

#### Tag der Ehevorbereitung (Dekanat Wadgassen in Zusammenarbeit mit der KEB Saar-Hochwald)

Samstag, 19. März 2016 - 16.00 Uhr, Pfarrheim in Wadgassen, Abteistr. 20  
Sie nehmen in diesem Jahr das Wagnis auf, sich zu trauen, und das auch in der Kirche. Oder überlegen Sie sich noch diesen Schritt zu gehen? Bei all dem schönen Stress der Vorbereitung wollen wir Ihnen ein paar Stunden der Ruhe und des Innehaltens schenken. Am Tag der Ehevorbereitung treffen Sie mit anderen Paaren zusammen. Gemeinsam mit Ihrem Partner tauschen Sie sich aus, erhalten wichtige und ganz praktische Informationen zur christlichen Eheschließung, können kreativ werden und haben Zeit nachzudenken was es heißt, kirchlich zu heiraten. Für das leibliche Wohl wird auch gesorgt.

Leitung: Anne Sturm, Pastoralreferentin im Dekanat Wadgassen

Kosten: 5,00 EUR pro Person

Verpflegung: Stehkafee, Kaffee u. Kuchen (durch TN-Gebühr abgedeckt)  
Gemeinsames Mittagessen wird am Ort abgesprochen (auf eigene Kosten)

**Anmeldeformulare erhalten Sie jeweils in den Pfarrämtern oder im Dekanatsbüro.**

**Telefonische Anmeldung unter der Telefon-Nr. 06833/9003200 oder per FAX 900320019 - per Mail - dekanat.wadgassen@bgv-trier.de sind ebenfalls möglich.**

### ■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 31.01.2016, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

### ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

**Sonntag, 31.01.2016, 13.30 - 15.15 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Trägst du das ‚Kennzeichen‘ zum überleben?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „100 Jahre Königreich!“

**Donnerstag, 04.02.2016, 19.00 - 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Nehemia liebte die wahre Anbetung“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Thema: „Sich mit den Gesprächsvorschlägen für Februar vertraut machen“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Er machte trotz Enttäuschungen weiter“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

### ■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

**Donnerstag, 28.01.2016**

19.30 Dillingen Jugendstunde mit Bezirksältestem

**Sonntag, 31.01.2016**

09.30 Saarlouis Gottesdienst

**Sonntag, 31.01.2016**

09.30 Saarwellingen Kindergottesdienst

**Mittwoch, 03.02.2016**

19.30 Wallerfangen Gottesdienst

**Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.**

*Mittwoch 19.30 Uhr*

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

*Sonntag 09.30 Uhr*

66740 Saarlouis, Saarlouiserstr. 77

### Sonstiges

### ■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

#### Jugendabteilung

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft jeden Dienstag + Freitag ab 18:00 Uhr.

#### Trainingszeiten Erwachsene

Dienstag und Freitag von 17-20:00 Uhr

Samstag 15-20:00 Uhr

Sonntag 9-12:00 Uhr

Gerne sind auch interessierte Neuschützen zu einem kostenlosen Probetraining eingeladen.

#### KREISMEISTERSCHAFT Luftpistole 2016

##### Herren:

21. Platz Matthias Krause – 325 Ringe

##### Altersklasse:

24. Platz: Markus Schmidt – 324 Ringe

27. Platz: Bernd Marschibois – 308 Ringe

29. Platz: Calogero-Gino Panepinto – 301 Ringe

#### RUNDENKÄMPFE 2015/16

##### Sportpistole KK Kreisklasse

Berus 1 – Bous 1: 1485 – 999

Der nächste Rundenkampf findet am 13.02.16 um 15:00 Uhr gegen Schwalbach 1 in Schwalbach statt.

##### Sportpistole KK A-Klasse

Berus 2 – Rehlingen-Siersburg 2: 1444 – 1553

Der nächste Rundenkampf findet am 13.02.16 um 17:00 Uhr gegen Rehlingen-Siersburg 3 in Berus statt.

##### Luftpistole Kreisklasse

Schwarzenholz 1 – Berus 1: 1369 – 1353

Der nächste Rundenkampf findet am 30.01.16 um 17:00 Uhr gegen Fraulautern 2 in Berus statt.

##### Luftpistole B1-Klasse

Berus 2 – Diefflen 7: 1276 – 1190

Der nächste Rundenkampf findet am 30.01.16 um 17:00 Uhr gegen Rehlingen-Siersburg 3 in Rehlingen-Siersburg statt.

#### JAHRESBEITRAG 2016

Bitte daran denken, den Jahresbeitrag 2016 zu überweisen.

#### Termine:

So., 31.01. KM Unterhebel

So., 14.02. Vorstandssitzung

### ■ SaarLandFrauen Felsberg e.V

#### In Gemeinschaft mit dem Saarlandfrauen Verein Saarlouis

Am 3.02.16 um 18 Uhr Kreisjugendamt Saarlouis

Thema: „Brunch - gut vorzubereiten und richtig gemütlich“

Ref. Schütz Elisabeth

Interessierte Mitglieder treffen sich um 17:45 Uhr Dorfgemeinschaft Felsberg wegen Mitfahrsmöglichkeiten. Anmeldung Hilde Müller 06837/508

### ■ Ansprechpartner der Landesregierung bei Flüchtlingsfragen

Das Ministerium für Inneres und Sport und das Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie steht als Ansprechpartner in Flüchtlingsfragen zur Verfügung.

Das **Ministerium für Inneres und Sport** informiert über die Planung und Steuerung der dezentralen Unterbringung, die Schaffung von Wohnraum, soziale Leistungen und die Betreuung durch hauptamtlich tätige Asylbegleiter, wenn das Asylverfahren noch nicht abgeschlossen ist.

Die **Clearingstelle Zuwanderung** ist unter der Rufnummer

**0681 501 - 2233**

erreichbar .

Das **Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie** hat eine zentrale Informations- und Beratungshotline geschaltet. Seit dem 03. August sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stabstelle Integration unter der Rufnummer

**0681 501 - 2233**

von montags bis freitags von 09.00 - 16.00 Uhr ansprechbar. Insbesondere werden Fragen der Betreuung und Integration von Flüchtlingen durch die Integrationslotsen oder andere Migrationsfachdienste, die Sprachförderung, der Einstieg in das Berufsleben, die gesundheitliche Versorgung, die Bildung von Netzwerken, die Förderung des Ehrenamtes und die Möglichkeiten des Engagements in Flüchtlingsinitiativen beantwortet.

## ■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

### Wandern:

„Durch dick und dünn“, Wanderung zwischen Fremersdorf, Gerlfangen und Eimersdorf, Wanderleiter Harald Weber, Treffpunkt Sportplatz Fremersdorf, Abmarsch 10.00 Uhr, ca. 12 bis 14 km

### Wintertrainingslager in Annweiler/Trifels vom 22. bis 24.01.2016

Am Wintertrainingslager in Annweiler/Trifels nahmen 27 Vereinsmitglieder teil. Es wurden 4 Trainingseinheiten absolviert, darunter Indoor-Cross, Zirkeltraining, ein langer Dauerlauf, Sportabzeichen (Würfe), Krafttraining, Basketball-Übungen und der Beep-Test. Ebenso konnte man auch eine Wanderung wählen.



### Crosslauf in Überherrn Altforweiler am Sonntag, 31.01.2016

Startmöglichkeiten für unsere Läufer bei den Kreiscrossmeisterschaften in Überherrn-Altforweiler:

Frauen/Frauen-Altersklasse: 12.35 Uhr über 4200m

Männer/Männer-Altersklasse: 13.10 Uhr über 6700m

14.00 Uhr: Jedermannlauf, Cross-Langstrecke über 9800m

Meldungen sind im Lauftreff möglich.

### Laufseminar:

Das für den 30.01.2016 geplante Laufseminar wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

**06831/76020 - info@keb-dillingen.de**

### FORDERN SIE DAS AKTUELLE PROGRAMMBLATT AN!

„Morgens auf Tour - Abends daheim“ – 9. Bis 12. August

Dienstag: **Köln**, Mittwoch: **Mannheim und Schwetzingen**, Donnerstag: **Mülhausen**

Freitag: **Bonn**. Jeweils 39 Euro. Außerdem sind u. a. geplant: Samstag, 30. April: Tagesfahrt nach **Nancy**; Freitag, 23. September: Fahrt nach **Bonn mit Besuch des Frauenmuseums**. Kooperation mit dem Frauennetzwerk Saarlouis. (Anmeldungen bereits möglich.)

### Deutsch für Flüchtlinge

Verschiedene Sprachkurse. Info: Annika Both: Tel. 06831/7602-31.

### Lesen und Schreiben

Für Erwachsene. In Dillingen und Lebach. 0 Euro.

### Mama lernt Deutsch

In Dillingen und Lebach.

### Fantasiereisen - Entspannung vom Alltag

Montags, 18 bis 18.45 Uhr. Mit Jasmin Jenal. 5 Euro.

### Lerntreff Grundbildungszentrum Lebach

Mittwochs, 15 bis 16.30 Uhr. Lesen – Rechnen – Computer. Mit Edmund Hoff. 0 Euro.

### Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Freitags um 18 Uhr. 1 Euro.

### Rock'n'Roll tanzen (auch für Anfänger)

Mittwochs, 19.30 bis 21 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

### Augentraining

Freitag, 29. Januar, 15 bis 16.30 Uhr. Mit Annette Müller. Lebach. 8 Euro.

### Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 30. Januar, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

### Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 30. Januar, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheid. 24 Euro.

### Vortrag: EFT - Emotional Freedom Techniques (Klopftechnik). Ein Verfahren auch zur Selbsthilfe - zur Harmonisierung belastender Emotionen

Montag, 1. Februar, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro.

### Englische Gesprächsrunde

Montag, 1. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 Euro.

### Für Senioren: Einführung in Android 4.x für Smartphone und Tablet

Montag, 1. Februar, 15.30 bis 19.15 Uhr. Mit Dr. Bernadette Schmitt. 24 Euro

### DILLINGER KINO MONTAG: „Macbeth“ (Neuverfilmung 2015)

Montag, 1. Februar, 20 Uhr, Europa-Palast, Hüttenwerkstraße. 6 Euro

### Fit und gesund - Body fit - präventives Fitnesstraining mit Musik

10 Dienstage, 18 bis 19,30 Uhr, ab 2. Februar. Mit Margret Reinert-Pfeifer. 60 Euro.

### Senioren: Keine Angst vor dem Computer

Drei Termine dienstags, 2., 16. und 23. Februar, 17 bis 18.30 Uhr. Mit Andreas Kreuzer. 30 Euro.

### Bei Klängen und meditativen Traumreisen zur Ruhe kommen

Mittwoch, 3. Februar, 18.30 bis 20.30 Uhr. In der „Oase im Alltag“ von Uschi Dornoff. 8 Euro.

### Vortrag über Bachblütentherapie

Mittwoch, 3. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Eva Petersheim. 8 Euro.

### Wie funktionieren PC, Laptop, Tablet, Smartphone, eReader? Eine Einführung in die Funktionsweise

Mittwoch, 3. Februar, 15.30 bis 17.45 Uhr. KEB@Punkt. Mit Dr. Bernadette Schmitt. 15 Euro.

### Vortrag: Wenn Angst krank macht

Donnerstag, 4. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Gaby Rose. 7 Euro.

### Wie funktioniert das Internet?

Freitag, 5. Februar, 15.30 bis 17.45 Uhr. KEB@Punkt. Mit Dr. Bernadette Schmitt. 15 Euro.

### Meister-Eckhart-Gesprächskreis

Freitag, 5. Februar, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth. 0 Euro.

### Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 6. Februar, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. 49 Euro inkl. Honorar für das weibliche Modell.

### Italienische Gesprächsrunde

Samstag, 6. Februar, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 Euro.

### Tango Argentino

Donnerstag, 11. Februar, 19 bis 20 Uhr Einführung, ab 20 Uhr Tangotanz unter Anleitung. Mit Luzian Kobier. Im KEB@Punkt. 7 Euro.

### Tanzen für Frauen, die sich gerne zu Musik bewegen

Donnerstag, 11. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 Euro.

## ■ Schimmelpilz-Saison

### Tipps der Energieberatung der Verbraucherzentrale zu Ursachen und Sanierung

Jedes Jahr im Winter erobern sie die Wände: hässliche schwarze Flecken, oftmals die ersten Anzeichen für einen Schimmelpilzbefall. Der sieht nicht nur unschön aus, sondern ist auch mit Gesundheitsrisiken verbunden. Werner Ehl, Bauphysiker und Experte der Verbraucherzentrale Energieberatung, erläutert die Ursachen des Schimmelbefalls und erklärt, wie man die eigene Wohnung schützen kann.

„Im Winter sind die Außenwände der Häuser und Wohnungen kalt. Auch die warme Raumluft kühlt sich dort ab. Mit sinkender Temperatur geht die Aufnahmefähigkeit der Luft für Wasserdampf deutlich zurück, so dass an der Oberfläche der Wand die relative Luftfeuchte stark ansteigt. In diesen Bereichen mit besonders hoher Luftfeuchtigkeit findet der Schimmelpilz ideale Wachstumsbedingungen vor – auch ohne fühl- oder sichtbares Kondenswasser“, erläutert Werner Ehl.

Die wichtigste Regel zum Schutz vor Schimmelpilz heißt deshalb: raus mit der feuchten Luft, am besten durch regelmäßiges Lüften. Ein Hygrometer, das die Raumluftfeuchte misst, ist dabei sehr hilfreich. Ebenfalls wichtig ist ausreichendes Heizen, damit die Wände nicht zu sehr auskühlen. Die maximale Luftfeuchtigkeit und die empfehlenswerte Raumtemperatur hängen dabei ganz wesentlich von der Außentemperatur und dem Dämmstandard des Hauses ab. Je besser die Dämmung, umso geringer ist das Schimmelrisiko, da die Wände weniger stark auskühlen. Was aber ist zu tun, wenn der Schimmelschaden bereits da ist? Aus Sicht von Werner Ehl ganz klar ein Fall für den Fachmann: „Wir empfehlen Verbrauchern immer, den Schaden professionell beseitigen und vor allem die Ursache klären zu lassen, sonst kommt der Schimmel in den meisten Fällen schnell wieder.“ Nur Experten könnten außerdem sicherstellen, dass auch die gesundheitsschädlichen Stoffwechselprodukte des Schimmelpilzes vollständig entfernt würden. Unterstützung erhalten Betroffene auch bei den Energieberatern der Verbraucherzentrale. Bei allen Fragen zum Erkennen und Vermeiden von Schimmelschäden hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale.

Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für ein-kommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de). Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Termine können vereinbart werden unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei) oder direkt bei den Beratungspunkten.

In Wallerfangen finden die Energieberatungen im Nebengebäude des Rathauses in der Fabrikstraße im Zimmer 14 statt. Anmeldung unter **06831 - 680981**.

**Service: Saarlandweite Telefonaktion zur Berufsrückkehr**

Expertinnen der Agentur für Arbeit beantworten Fragen und geben Tipps zum beruflichen Wiedereinstieg nach Eltern- oder Pflegezeit Nicole Feibel, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt, und Dorothee Merziger, Wiedereinstiegsberaterin der Agentur für Arbeit Saarland, beantworten am Donnerstag, dem 11. Februar, Fragen rund um die Berufsrückkehr. Sie sind von 9 Uhr bis 15 Uhr unter den Telefonnummern 0681 - 944 4401 und 0681 - 944 2301 zu erreichen.

Sobald der zeitliche Aufwand für Kinderbetreuung oder Pflege weniger wird, denken viele Frauen und Männer darüber nach, wieder arbeiten zu gehen. Die Expertinnen der Arbeitsagentur beantworten Fragen zu Chancen auf dem Arbeitsmarkt, Stellensuche, Bewerbung, Weiterbildung und Möglichkeiten der Unterstützung.



JALOUSIEN · MARKISEN · ROLLADEN

Werner-von-Siemens-Str. 2  
Saarwellingen  
[www.rolladenbau-ollig.de](http://www.rolladenbau-ollig.de)

Telefon  
**0 68 38  
27 27**

**WAREMA**

**WINTERPREISE**  
für Kassetten-Markisen  
*...nur noch bis 19.03.2016*



**FRIEDRICH & CO GMBH**  
**DER DACH-PROFI!**  
mit langjähriger Erfahrung u. kompetentem Team

Mozartstraße 3 · 66780 Rehlingen-Siersburg

**Dach- und Bauklempnerarbeiten**

- Dachfenster
- Trapezbleche
- Garagenabdeckung
- Flachdach

**Tel. 0 68 35 - 6 86 41** Mobil: 01 72 - 6 88 34 84  
E-Mail: [friedrich-rehlingen@t-online.de](mailto:friedrich-rehlingen@t-online.de)

Entspannen Wandern  
Relaxen Strand  
Sonne **URLAUB**  
Camping Genießen  
Wallerfangen  
Freude **DEUTSCHLAND**  
Feiern Museen

**Treffpunkt  
Deutschland.de**  
Reisemagazine



**Zu jeder Zeit selbst gestalten.**  
**Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:**  
**[www.wittich.de](http://www.wittich.de)**



**GLAMALUX**  
GLASDUSCHEN IN PERFEKTION

- Platzsparend
- Dichtungslos
- Pflegeleicht
- Seniorengerecht

**WOHNEN MIT GLAS**  
Glasmarkt Müller GmbH  
In Dürrfeldslach 4a | 66780 Rehlingen  
Tel.: 06835 / 9 39 76 | [www.glamalux.de](http://www.glamalux.de)



**Ihr Erfolg ist unser Anspruch!**



Werben Sie in Ihren Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und Geschäftsanzeigen

**Informieren Sie sich unverbindlich!**

*Harald Lesch*

Fon: 01 72 / 5 46 40 20  
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48  
E-Mail: [h.lesch@wittich-foehren.de](mailto:h.lesch@wittich-foehren.de)  
Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen





FRAGEN SIE NACH DEM  
TEBA-SICHERHEITSPAKET

**TEBA**

Fenster | Türen | Wintergärten

**HAUSMESSE**  
30. JANUAR 2016 | 9-16 UHR

**KEINE CHANCE ...**  
... dem Einbruch! Überzeugen Sie sich selbst von der Perfektion, der Technik und der Vielfalt unserer Produkte. Stellen Sie uns auf die Probe und testen Sie unser Sicherheitsfenster in einem fiktiven Einbruchversuch.

**TEBA Hansen & Kaub GmbH** | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil  
Tel. 0 65 03 / 91 65 0 | [www.teba-fenster.de](http://www.teba-fenster.de)

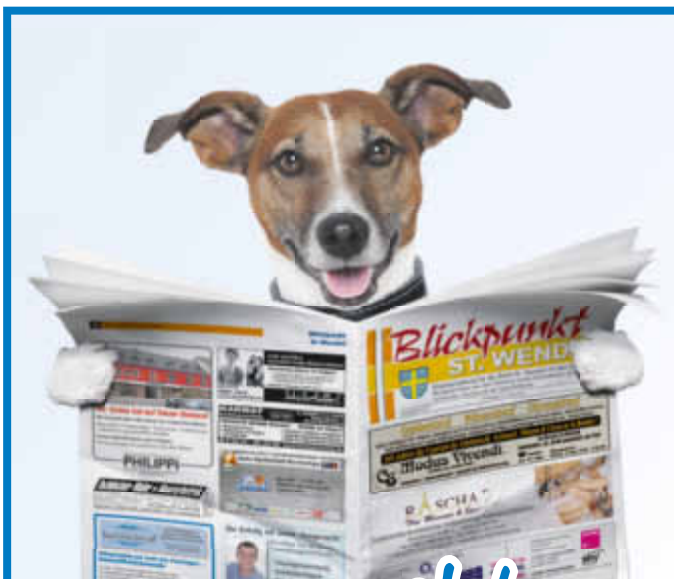
**H&S Natursteinprodukte GmbH**



**Eigene Herstellung von:**

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381  
*Steine aus der Natur stilvoll veredelt*



# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
  - Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
  - Baumfällung • Rodung • Zaunbau
  - Entrümpelung • tr. Brennholz
- www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

**Kaufe Gold, Silber, DM-** u. Euro-münzen. Einzelstücke, kpl. Sammlungen od. Nachlässe. Des Weiteren Artikel aus dem 1. u. 2. Weltkrieg u. Banknoten aller Art. Tel.: 06825/495145

**Wir überspielen Super8, Videokassetten, Tonbänder, LP, MC, Fotos, Dias auf DVD. Wir filmen Ihre Feier! Computerservice! T: 06825/8006088, www.medien-puzzle.de**

**Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken),** sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel.: 0157/31464068

**Suche von privat ein Klavier oder einen Flügel. Tel.: 0177/5066621**

**Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776**

**Frank Morel, Alleinunterh.** Duo/Trio, Tanz- + Partymusik, deutsche/intern. Hits, 60er, 70er, 80er bis zu den Charts, Show, DJ, Tel. 06866/849

**Kartenlegerin** mit Partner-Rück- u. Zusammenführung. Tel.: 06865/258982

**Rückenschmerzen heilt Naturheillammfell 69,- €,** Größe +/- 102x70 cm, Wollhöhe 30 mm. **Lieferbar sofort - Prospekt "Gesunder Rücken" ist beigelegt. Klesen Naturheillammfelle, Hauptstr. 37, 66636 Tholey-Hasborn Tel. 06853/6553, Fax 06853/7847 Geöffnet: Mo.-Sa. 10 - 19 Uhr**

**Kaufe hochwertiges Porzellan,** (figürliches Porzellan + Services) Meissen, Rosenthal, Hutschenreuther, Villeroy & Boch, Swarovski, Hummel u.v.m. Tel.: 06825/495145

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Biete 24-Std.-Pflege** + Haushaltshilfe für ein würdevolles Leben im eigenen Zuhause. Qualifizierte, legale u. herzliche Kraft. Tel. 06881-5699774

### BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

**Brennholz zu verkaufen,** Buche/Eiche, kaminfertig, Lieferung frei Haus möglich, 75 € je rm, Baumfällungen, Tel. 06838/83571

**3 schöne Fastnachtscostüme, Gr. 42,** günstig zu verkaufen. (Chinesin, Japanerin, Edelclown m. weißen Stiefeln in Gr. 7). Tel. 06806/85243

**Kaufe Edles aus verg. Zeit,** Weine, alte Nähmasch., Pelze, Gold-, Silber- u. Modeschmuck. Zahle bar. T. 0163/9076845 J. Grünholz

**Wohnhaus in Falscheid,** ca. 160 qm, 2 Garagen, gr. Garten, Ölheizung, ab sof. zu vermieten, Miete VB, Tel. 0151/16572580

**Wohnungsauflösung** am Samstag, 30.01.16, von 10 - 15 Uhr in Riegelsberg, Zum Kasberg 8. Tel.: 0160/5212156

**Wir räumen Häuser und komplette Anwesen** (besenrein). Fa. Schilden, Tel.: 06837/909858, Nachlass-Ankauf.

**Tommy, Alleinunterhalter,** Duo, Tanz- u. Partymusik, Hits 60er bis aktuell, unverbindl. Hörprobe n. Ver-einb. mögl. Tel. 06806/12244

**Achtung! Altes gegen Bares** für Pelze, Taschen, Schmuck, Armband-/Taschenuhren, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0160/8020207

**UTH,** Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen). T: 06861/9083421 od. 0151/17285336

**Wir suchen im Raum Blieskastel** dringend schönes 1-Fam.-Haus in ruhiger Lage mit Garten. (max. 280 000 Euro Kaufpreis). Tel. 0172-6364078

**Zu vermieten: 3 ZKB,** 68 qm, EG, in Sulzbach-Neuweiler. Miete 380,- € + NK + 2 MM Kaut., wohnung-neuweiler@freenet.de

**SUCHE Haus oder schöne ETW,** Finanz. gesichert, schnelle Abwicklung: 0157-772 78 264 oder saarland@power.ms

**Bauplatz in Hemmersdorf** zu verkaufen. Südhang, 400 qm, 29.900 € - Wertbeständig! Tel. 06835-5049039

**Video-Profi filmt Veranstaltungen aller Art** (Hochzeit, Kommunion, Theater, usw.). Auch in HD. Ihr Spezialist für mehr Kamera-Produktion. Tel.: 06875/1250 o. 0177/3521041

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos.** Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

**Kaufe gepr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires** sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**Arbeiten an Dach,** Wand, Fassaden, Reparatursofordienst Tel. 0172/9192997

Seit 25 Jahren

## Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,  
Partner v. Krankenkassen & Behörden

### Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle  
- Badewannenlifte - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

☎ 06898 / 93398-0

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder  
Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

**Praxis Dr. med. Michael Kulas**

Moselstraße 4 • 66798 Ittersdorf  
Telefon: 0 68 37 / 7 41 44

**Die Praxis ist vom 04.02.2016  
bis 12.02.2016 geschlossen.**

**Lampen aus Fabrikations-Überbeständen  
SUPER GÜNSTIG**

**LAMPEN KÄISER** GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74  
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

**"Großer Teil-Räumungsverkauf."**  
der Fa. Möbel Müller.

● WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

## DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

**Toppreis-Aktion:** 100 m<sup>2</sup> Dachbriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 3990 €. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m<sup>2</sup> nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Kellerabdichtungen, Planungs- u. Statikerleistungen - Festpreise  
**schnell, sauber & günstig!** - Wir arbeiten z.Z. in Ihrer Nähe. Meisterdach & Bau GmbH  
 Tel. 06361-915886 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

# Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

## KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
 Rehgrabenstr. 1  
 66125 Saarbrücken

### FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Versicherungen, Vorsorge, Kapitalanlagen/  
**Wir sind immer der richtige Partner.**

Maßstäbe / neu definiert AXA

AXA-Hauptvertretung  
**Stolz & Stolz OHG**  
 Weingartstraße 21  
 66798 Wallerfangen  
 Tel.: 0 68 37 / 901 760  
 Termine nur nach tel. Vereinbarung

Farbanzeigen fallen auf!

VERLAG WITTICH

Lassen Sie sich von uns beraten:  
[info@wittich-foehren.de](mailto:info@wittich-foehren.de)

50 Jahre

## RADIO JACOB electronic shop

ELKE JACOB

66763 DILLINGEN-PACHTEN  
 Maximinstraße 43  
 Telefon 0 68 31 / 7 12 70

Partner von **EURONICS**  
 best of electronics!

Kundendienst und Ersatzteile

- SAT-Anlagen
- Fernseher
- Video
- HiFi

Waschmaschinen • Trockner • Kühlschränke • elektr. Haushaltsgeräte

**UTG** GmbH  
 Entsorgung | Recycling

## ENTSORGUNGSFACHBETRIEB

Wir sind auch samstags für Sie da!

**Gebt uns den Rest!**

3 bis 42 m<sup>3</sup> 0 68 31 / 12 702 56

Güterbahnhofstraße 2  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 0 68 31 / 12 702 66  
 info@utg-entsorgung.de  
 www.utg-entsorgung.de

Für kleinere Abfallmengen erhalten Sie unseren „Drecksack“ (bis 1 m<sup>3</sup> Bauschutt/Müll)

## Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/ Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/ Abflussverstopfungen
- Elektro-/Sanitärarbeiten



Martina Biehl und ihr Team

... aus Liebe zum Haus!

## klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro

Werderstraße 29 · 66763 Dillingen  
 Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445  
 www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

# Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 6 27 60  
 Mobil: 01 63 / 5 37 73 79  
 Fax: 0 68 31 / 64 34 17  
 Kirchhofstr. 37  
 66798 Wallerfangen

Jetzt Ausbildungsplatz in Überherrn sichern!

## Kerniger Nachwuchs gesucht!

**Fachkraft für Lebensmitteltechnik (m/w)**

Sie gehören zu einem engagierten Team und lernen während der Ausbildung alle Verfahrensabläufe für die Herstellung unserer Frühstückscerealien kennen.

**Ausbildungsdauer:** 3 Jahre  
**Ausbildungsort:** Überherrn mit Besuch der beruflichen Schule Gewerbe und Technik Trier  
**Voraussetzung:** mind. Realschulabschl.  
**Leistungen:** angemessene Vergütung, Weihnachts- und Urlaubsgeld, Wohnunterkunft in der Schulzeit, Fahrtkostenerstattungen

Personalabteilung  
 Timo Poch  
 Telefon +49 (0) 451/6 19 68-272  
 poch@nordgetreide.de  
 www.nordgetreide.de

Nordgetreide GmbH & Co. KG  
 Im Häfeld 4  
 D-66802 Überherrn